

XV.

Nemci zmagoviti pri Craonne.

Angleži so potopili nemško križarko "Bluecher". Ob belgijski meji se bijejo pri Ypres.

AVSTRIJCI PODE RUSE IZ BUKOVINE.

Nemci so prihiteli z eno armado na Ogrsko. Boji za prelaze v Karpatih.

TURKI SO PRODRLI V EGIPT.

Nemci, kateri vedno pripravljajo napade, so ga jim hoteli tudi narediti. Od zadnega napada na Hartlepool in Scarborough, ki je prišel vsem na um, so začele angleške eskadre v Severnem morju malo paziti na gibanje nemških ladij. Vnela se je bitka na morju, ki je končala s tem, da so angleži eno križarko, ki se je imenovala "Bluecher", potopili. Vred tega poraza so se Nemci zopet vrtnili nazaj na morje. V Flandriji so pa Nemci zopet napredovali svoje čete z novimi angleških postojankah. V sredo, 27. t. m. na morju, ki je bil v Belgiji, so Nemci zopet napredovali svoje čete z novimi angleških postojankah. V sredo, 27. t. m. na morju, ki je bil v Belgiji, so Nemci zopet napredovali svoje čete z novimi angleških postojankah.

z ofenzivo tu in tudi v centru, kjer je veliki knez Nikolaj zbral pred Varšavo armado od milijona mož, da zavrne nemški napad. V Galiciji se pomikate združeni nemška in avstrijska armada naprej v smeri Lvov. Ruski napad v Bukovino in Sedmograško se je popolnoma izjalovil, kajti bili so od Avstrijecev tako tepeni, da so vrat na nos zbežali daleč preko Crnovic. Ta avstrijska zmaga je pa napravila velik utis na Rumunijo, ki je naenkrat odjenjala z grozno, da hoče Sedmograško zasesti. Še večji utis pa je napravila vest, da je Nemčija sklenila, odposlati eno svojih armad na Sedmograško in v Bukovino, kjer bodo Nemci operirali zajedno z Avstriji proti Rusom.

Del avstrijskih čet, ki postane prost, odide na francosko bojišče.

London poroča, da dne 28. t. m. da so Avstriji zasedli važni prelaz Uzak v Karpatih, ki je bil v ruski posesti od 1. januarja.

Sedaj je prišla izmišljena vest v svet, da se namerava sivi starček na avstrijskem prestolu odpovedati. To samo na sebi ne bi bilo nič čudnega ampak čisto naravno, dočim je pa vest sama ob sebi za sedanj čas nevrjetna, posebno ker pride iz Ženeve, kjer je centrala lažljivih dopisnikov.

Najnovejša vesti iz turškega bojišča javljajo, da prodirajo Turki z 120.000 možmi proti suezskemu prekopu, ter se bojujejo sedaj z Angleži pri El Kantara z nedoločenim uspehom.

Nepotrebno.

Hrana, katero ne more telo prebavljati, je nepotrebna, ker ne daje rednosti. Ako ostane taka neprebavljena hrana v drobu, je gorja kot nepotrebna — ker je skrajno nevarna in strupena. V mnogih slučajih se ljudje ne zavedajo te nevarnosti. V takih slučajih se naj takoj začne zdravljenje z Trinerjevim ameriškim zdravilnim grenkim vinom, ki bo hitro izčistilo čreva ter jih tako ojačilo, da bodo zamogla izvrševati svoje naravno delo brez vsake pomoči. Po množice slast, pomaga prebavi, ojača telo. Izbirajte redilno hrano in ko hitro nastane kakov nered, rabite Trinerjevo ameriško zdravilno grenko vino.

V lekarnah. Cena \$1.00. Jos. Triner, izdelovalec, 1333 — 1339 So. Ashland Ave. Chicago, Ill.

Za pomoč pri bolečinah v mišicah in sklepih se priporoča Trinerjev liniment. Cena 25 ali 50c. po pošti 35 ali 60c.

BITKA V SEVERNEM MORJU.

V nedeljo se je 80 milj od Helgolanda vršila pomorska bitka med nemško in angleško eskadro.

NEMŠKA KRIZARKA "BLUECHER" POTOPILJENA.

London, 25. jan. — Nemška križarka "Bluecher" od 15.500 ton, bila je v boju, ki se je vršil v nedeljo med nemško in angleško eskadro v Severnem morju, potopljena. Dve drugi nemški ladji sta bili zelo poškodovani. Angleži niso izgubili nobene ladje.

Uradno poročilo se glasi: Danes zgodaj v jutro je angleška eskadra, obstoječa iz bojnih in lahkih križark pod poveljem podadmirala Sir David Beatty in z oddelkom torpedovk pod komodore Tyrwhitt, zapazila štiri nemške bojne križarke z nekoliko lahkimi križarkami in oddelkom torpedovk, ki so plule proti zapadu, očitno proti angleški obali.

Sovražnik se je takoj obrnil proti domu z največjo hitrostjo. Okrog 9:30 se je začela bitka med bojnimi križarkami Lion, Tiger, Princess Royal, New Zealand in Indomitable na eni ter nemškimi križarkami Derfflinger, Seydlitz, Moltke in Bluecher na drugi strani. Kmalu poenitri popoldne je se "Bluecher", ki je že preje izstopil iz bojne vrste, prevrnil in potopil.

Admiral Beatty poroča, da sta bili tudi dve drugi križarki hudo poškodovani, vendar sta se nadalje bojevali ter so nemške ladje dosepele v kraj, kamor jim angleške zaradi min in podmorskih čolnov niso zamogle slediti. Nobena angleška ladja ni zgubljena. Zgube so lahke. Na Lionu je samo enajst ranjenih. Od Bluecherjeve posadke 885 mož je bilo 123 mož rešenih in mogoče, da so torpedovke tudi ktere rešile.

Nemško poročilo priznava, da se je "Bluecher" potopil, pristavlja pa, da ve iz dobrega zanesljivega vira, da se je tudi ena angleških bojnih ladij potopila.

Angleških ladij je bilo gotovo več na številu in da se niso upale zasledovati nemške v nemško vodje, smatra se od nemške strani kot zmaga rad premočje.

London, 26. jan. — Daily Mail poroča, da se nahaja kapitan Erdmann, ki je poveljeval "Bluecherju" med bitko, ki so se rešili in bili izkrcani v Leich.

Avstrija odklanja vsaki odstop zemlje.

Dunaj, 25. jan. — "Wiener Tagblatt", ki je baje organ zunanega ministrstva, pripisuje novemu ministru baronu Burianu izjavo, da bo odklonil vsako zahtevo za odstop avstrijske zemlje v korist Italiji in Rumuniji, tudi ako bi te dve državi zaradi tega ustopili v vrste zavezničkov.

Rumunija baje zapuša zavezničke.

Berlin, brezlično do Sayville, 25. jan. — Časniška poročila iz Dunaja pravijo, da imajo avstrijski uspehi v Bukovini velik politični vpliv na Rumunijo, ker pomenijo hudo udarec za ruski ugled v tej doželi. Glasom teh poročil se smatra avstrijska zmaga tem važnejša, ker je za dolgo časa končala rusko ofenzivo v Bukovini ter jim preprečila pot v Sedmograško. Ruske izgube pri Kirilbaba se poročajo kot zelo velike.

Nemčija je zaplenila vso pšenico doma.

Berlin, via Amsterdam, 26. jan. 2.05 zjutraj. — Glasom uradne izjave je nemška vlada zaplenila vse zaloge pšenice v vrhu, da uradi prodajo kruha do prihodnje zetje. Ta vladni korak je bil potreben, ker ni ljudstvo hotelo varčno rabiti pšenično moko. Zaloge se bo razdelila v primeri s prebivalstvom.

Nemčija protestira proti odpošiljanju hidroplanov na Angležko.

Washington, 25. jan. — Nemčija je v uradu državnega tajnika naložila protest proti odpošiljanju hidro — aeroplanov na Angleško ozir. Rusko iz jednostavnega razloga, ker se zamorejo smatrati kot vojne ladje. Nemško veleposlanstvo trdi v svojem protestu, da je Curtisova tovarna odposlala na Angleško dobro znani hidro — aeroplan "America" in še pet drugih sličnih mašin. Angleška je naročila nadaljnjih 30 takih hidro — aeroplanov in tudi Rusija precejšnje število. Prodaja takih mašin je kršenje neutralitete.

Przemysl je prost obleganja.

London, 25. jan. — Glasom poročil iz Dunaja so ruski napadi na Przemysl povse pojenjali. V trdnjavi se nahaja 5.000 ruskih vojni ujetnikov. V Galiciji se je četita avstrijska armada začela pomikati med rekama Visla in Jasolka proti Przemyslu.

Nemčija ima sedaj topove ki nosijo 28 milj daleč.

Berlin, 25. jan. — Neki nemški vojaški pisatelj opisuje v svojem članku novi nemški top, ki se izdeluje v Kruppovih tovarnah. Kroga (projektil) tehta okoli enega tona (2000 funtov) ter ima brzino od 3.700 čevljev na sekundo. Ima za 58 odstotkov večjo silo pri izstopu iz cevi, kot najbolj angleški topovi ter zadene na daljavo od 28 milj. Ker je kanal pri Doveru samo do 22 milj širok, bi bilo mogoče, da bi Nemci streljali iz Calaisa na Dover in še šest milj dalje v notranjščino Angležke.

Nemci napredujejo povsod.

Berlin, 24. jan. — Uradno se poroča: V Vogezih smo napredovali in pri napadu na Hartmannsweiler, severovzhodno od Steinbacha zajeli 500 francoskih planinskih lovcev. V istoku so bili naši napadi na

Borsimov ob reki Suha uspešni. Ruski napadi z velikimi ruskimi izgubami odbiti. Ruski napadi v ozemlju severozapadno od Opoczno na južnem Poljskem so bili brezuspešni.

Gladni volkovi v potresnem ozemlju Italije.

Rim, 25. jan. — Snežni viharji, toča in veter v gorovju ter dež po nižinah pripomogajo k belu nesrečnega prebivalstva v Abruciju, dočim jih drže dnevno se ponavljajoči potresni sunki v vednem strahu.

Gladni volkovi prihajajo iz gorovja v nižine, iskajoč živeža in povsod jih poskuša prebivalstvo zatreti. V mnogih krajih so napadli celo ljudi. Delavci pomožnih družb poročajo, da je bilo 116 volkov ujetih, ko so žrli trupla ponesrečencev.

Avstrijski uspehi v Bukovini.

London, 25. jan. — Dasi poroča Dunaj preko Amsterdama o velikih avstrijskih uspehih v Bukovini, trdeč, da se Rusi umikajo z velikimi izgubami na municiji in ujetih, poroča se danes brezlično v kratkih besedah: V Bukovini je po naši zadnji uspešni bitki vse mirno.

Glede položaja v Karpatih poroča ista brezlična brzojavka, da so bili Rusi vrženi iz mnogih okopov, v katerih so se bili utrdili južno od prelazov.

Veliki knez Nikolaj izgnal Nemce in Avstrijce.

Berlin, 26. jan. — Iz Kristijanije se poroča, da je veliki knez Nikolaj izdal povelje za izgon vseh Nemcev in Avstrijcev iz provincij blizu Finskega. Oni, ki ne odpušajo do 28. januarja, bodo kaznovani z dosmrtno ječo. (V preganjanju svojih sovražnikov sta si Anglež in Rus enaka — oba kažeta skrajno podivjanost, ktere ni najti tudi pri najbolj divjih narodih v sredini Afrike.)

Albert T. Streeter.

— V nedeljo ponoči umrl je na svojem domu v East Houghtonu starosta juristov v Houghton county, bivši okrožni sodnik in odvetnik Albert T. Streeter v 71. letu svoje starosti. Ranjki sodnik bil je rojen 1. 1844 v Ohio 1844 ter je prišel leta 1867 v bakreno okrožje kjer je bil uslužben kot poštni uradnik na Houghtonu. Po dovršenih pravnih študijah na vsenčilišču michiganskem, postal je leta 1869 odvetnik ter se nastanil na Calumetu. Nekoliko let kasneje je postal poleg tega poštar na Calumetu, potem državni pravdnik in naposled okrožni sodnik za 12. sodnijsko okrožje, kar je bil dvanaest let. Ko je odstopil, izvrševal je zopet odvetniško prakso — kolikor mu je pripuščalo zdravje. Bolehal je uže dalje časa. Zapuščal vdovo in sina Howarda, ki je odvetnik v Detroitu ter hčer Nino, učiteljico na višji šoli v Kansas City, Pogreba v četrtek so se poleg nebrojnega števila njegovih prijateljev od blizu in daleč udeležili korporativno vsi odvetniki iz 12. sodnijskega okrožja. Bil je blag, občespošt van clovek, strog ali pravičen sodnik. Naj v miru počiva!

VAŽNA RAZSODBA.

Zvezino najvišje sodišče določa, da delodajalci lahko odklanjajo unijske delavce.

HUD UDAREC ZA UNIJE.

Washington, D. C. 25. jan. — Najvišje zvezino sodišče je danes izdalo razsodbo, ktera določa, da ima vsaki delodajalec ustavno pravico, zahtevati od delavca, da se odpove vsaki zvezi s katerokoli delavsko unijo, ako ga sprejme v svojo službo. S tem je takozvani Kansas „Coercion Act“ označen tudi kot protinstaver.

Sodniki Day, Hughes in Holmes so v nasprotnem mnenju izrazili, da so po njihovem mnenju s tem padli mnogi slični zakoni v drugih državah.

Pod zakonom države Kansas je bilo za vsakega posameznika ali za celo korporacijo nepostavno, prisiliti ali uplivati na katerokoli osebo, da sklene pogodbo pod pogojem da ne bo pristopil k kateri delavski organizaciji ali pa ostal njen član, ako hoče dobiti službo ali pa je še nadalje obdržati. Velikina sodišča je v svoji razsodbi se sledeče izjavila:

„Istočako, kot imajo delavske organizacije prirojeno in ustavno pravico, odkloniti kot člana vsakogar, iz uzroka, da ne sme delati z nobenim neunijskim delavcem in istotako kot imajo delavske unije nedvomno pravico, da odklonijo svojim članom dovoljenje delati v istih delavnicah z neunijskimi delavci — tako imajo tudi delodajalci pravico zahtevati, da se njihovi delavci izdržujejo vsake zveze z unijo, dokler so pri njih upošteni.“

Drugi zakoni, kteri so po mnenju sodnika Day z današnjo razsodbo razveljavljeni so oni držav California, Colorado, Connecticut, Indiana, Massachusetts, Minnesota, New Hampshire, New Jersey, New York, Oklahoma, Pennsylvania, Wisconsin in teritorija Porto Rico.

Nemiri v Ljubljani, Zagrebu in Prstu.

Ženeva, 28. januarja. — Iz jugoslovanskih dežel se poroča semkaj o velikih nemirih. V Ljubljani je baje množica, prišedši iz stolne cerkve, kjer je bila pri pridigi kričala: "Doli z vojsko! Doli z Nemci", šla pred palačo deželnega predsednika, vrgla iz nje vso hišno opravo in slike ter je zažgala. Žandarmeriji in kavaleriji se je posrečilo razgnati nemirneže. Isto se poroča iz Zagreba, kjer so puntarji zasedli bansko palačo ter je deloma požgali. Ban Škerlec baje težko ranjen.

Nova rezerna bolnišnica.

V Celovcu so dvorano hotela "Sandwirt" uredili za rezervno bolnišnico z 200 posteljami.

Richterjev Pain Expeller z sidrom.

CALUMET IN OKOLICA.

NAZNANILO

Delničarjem slovenske tiskovne družbe "Glasnik" se s tem naznanja, da se vrši letno glavno zborovanje in volitev uradnikov za tekoče leto,

V SREDO, 10. FEB. 1915.

ob 2. uri popoldne v dvorani slovenske cerkve sv. Jožefa. Na dnevnem redu je več važnih stvari in vsi delničarji se pozivljajo, da se za gotovo udeležbo zborovanja.

ODBOR.

Naznanilo.

Članom društva sv. Jakoba št. 3 S. H. Z. se naznanja, da se bo vršila v nedeljo,

DNE 31. JANUARJA 1915

ob 3. uri popoldne v cerkveni dvorani

IZVANREDNA SEJA,

ker pri zadnji redni mesečni seji ni bilo zadostnega števila članov navzočih, da bi bila seja sklepna.

Ker je več važnih stvari za raznostrivati, je neobhodno potrebno, da se člani te seje polnoštevilo udeležijo. Ta seja se skladi vsled naročila društvenega predsednika.

Jos. R. Sedlar,
tajnik.

POZIV!

Na željo večjega števila slovenskega naroda, živečega na Calumetu in okolici, se tem potom sklicuje izvanredni shod članov društva sv. Jožefa in drugih slovenskih somišljenikov, kateri bi radi zvedeli o sklepih in delovanju zadnje konvencije S. H. Z. na nedeljo

31. JANUARJA 1915

ob 3. uri popoldne v cerkveni dvorani.

Ker je zaradi neugodnega vremena bila zadnja društvena seja bolj slabo obiskovana in niso vsi člani dobili zadostnega pojasnila o celotnem delovanju konvencije, se pričakuje, da se bodo tega shoda udeležili ne samo člani društva ampak tudi vsaki somišljenik, kteremu je pri srcu slovenska narodnost in napredek slovenskih družtev.

Na vsa vprašanja vam bodejo prisotni bivši delegati natančno odgovorili in dali pojasnila.

Pridite torej v polnem številu.

Član dr. sv. Jožefa in delegati.

— V četrtek zvečer okoli 6. ure zatisnila je za večno svoje oči, po dolgem in mučnem trpljenju gospa Ana Šuštarich, rojena Sedlar, soproga našega spoštovanega rojaka gosp. Johna Šustaricha, posestnika in gostilničarja na Laurium, Oseola cesta. Ranjka je bila stara 45 let ter je bivala na Laurium nad 25 let. Rojena je bila v Rodinah, župnija Črnomelj na Belokranjskem ter je prišla v rani mladosti v Ameriko in sicer naravnost v bakreno okrožje. Tu se je kasneje omožila in tudi umrla. Poleg žalujočega soproga in devetero otrok, zapušta tu mater in brata ter mnogo sorodnikov. Pogreb se je vršil v nedeljo popoldne ob veliki udeležbi rojakov in drugih iz slovenske cerkve na pokopališče. Društvo sv. Ane, čegar članica je bila, skazalo ji je v cerkvi zadnjo čast, mnogo članic jo je spremljalo tudi do groba. Istotako so se članice naslednji dan udeležile v velikem številu slovesne sv. maše zadušnice. Gospodu Johnu Šustarichu in celi njegovi družini naše najiskrenejše sožalje, blagi ranjki pa sveti večna luč.

— Na novega leta dan smo videli nastopiti na domačem odru naša dekleta v lepi igri "Junake Blejke", za v nedeljo, 14. feb. se nam pa zopet obeta izvrsten užitek — ta dan nastopi namreč naš dra-

matični klub "Phoenix" v krasni Finčgarjevi igri "Naša kri". Ta lepa igra se nam je obetala sicer že preje, toda člani kluba so bili mnenja, da je zadnja nedelja pred pustom najbolj priložna v ta namen. To je ljudska igra, katera mora ostati neizbrisna v srcu vsakega, kateri jo bere, tembolj še, če vidi osebe pred seboj na odru. — Poteklo je že sto let, kar so bili Francozi gospodarji Krausjske dežele; z velikimi davki in z velikimi prispevkami, se niso mogli našemu ljudstvu prikupiti, katero je želelo nazaj starega cesarja, ter so tako dajali duška svoji nezadovoljnosti večkrat malo preočito, kar je pa Francoz vedno strogo kaznoval. Iz teh dogodkov je posnel naš pisatelj Finčgar svojo igro: "Naša kri", in reči moramo, da se mu je najbolj posrečilo. V igri nastopijo pravi gorenjski kmetski tipi, med dejanji pa skrbi za humor Gašper, kateri spravi kmete, vzhle hudim časom večkrat v dobro voljo. Enoličnost ni v igri nikjer; vedne premembe ngajajo in za to je Finčgar poskrbel, ker ve, kako se mora igra vršiti da interesira in ob enem kratkočasno poslušalce. Mi smo prepričani, da bo ta igra ugajala vsakemu in nihče naj ne zamudi te priložnosti. V prihodnji številki bomo razložili bolj natančno vsebino igre.

— Minuli petek mudili so se v bakrenem okrožju člani hiše poslancev državne legislature, ki tvorijo odbor za rudarsko akademijo na Houghtonu. Prišli so naravnost na Calumet, kjer jih je sprejel poslanec A. E. Petermann. Člani odbora so J. Frank Stevens iz Lansinga, Ernest G. Pray iz Dimondale, A. B. Green iz Alpena, Charles A. Weisert iz Hastings in Charles Foote iz Grand Rapids. Dopoldne so si ogledali C. & H. rudnik št. 15, popoldne so pa odšli na Houghton, da si ogledajo glavni predmet svojega obiska — rudarsko akademijo. Zvečer so potem odpotovali v Lansing.

— V soboto sta bila poročena v slovenski cerkvi rojak g. Jos. Gorshe in Miss Myrtle Kocjan. Oba sta sina slovenskih staršev ter rojena na Calumetu. Bilo srečno!

— Minuli teden je prestala težko operacijo gospa Margareta Gazvoda iz Laurium. Nahaja se sedaj še v C. & H. bolnišnici, vendar bode v kratkem zamogla ga zapustiti in se čuti bolnica dan za dnem boljše. Želimo, da bi kmalu popolnoma ozdravila!

— Republikanci bakrenega okrožja bodo imeli svojo konvencijo za Houghton county dne 5. februarja na Houghtonu, kjer se bo izvolilo 39 delegatov za državno konvencijo, ki se bo vršila 12. februarja v Grand Rapids.

— Sedaj je, kakor navadno vsako leto proti koncu januarja in skozi celi februar pritisnil hud mraz in sicer smo imeli v torek 8. v sredo pa 16 stopinj pod ničlo. To je pa samo za začetek, kasneje dobimo več.

— Sneg, ki je sedaj visok najmanj tri čevlje, je našim gozdnim podjetnikom dobro došel, posebno pa malim neodvisnim družbam, ker sedaj zamorejo lahko brez posebnih stroškov les voziti iz kemp do krajev, odkoder bodejo spuščali plove. Razmere so letos povse nasprotno onim lanijskega leta, ko se je morala z delom prenehati, ker se je sneg začel prezgodaj tajati.

— Rudarska akademija na Houghtonu zahteva za prihodnji dve leti skupni znesek \$154,780 od katerega spada na upravne stroške \$64,345 za vsako leto.

— Šerif Cruse in državni odvetnik Galbraith sta izrekla svoje proklestvo nad raznovrstnimi igralnimi stroji v Houghton county in lastniki teh za mladino res

pogubonosnih strojev so se tako požurili z delom, da ni bilo v 24 urah videti po celotnem Houghton county nobenega stroja več, vsi so zgineili nekam odzad. Pa za kako dolgo!

— Sledeči rojaki postali so v sredo polnopravni ameriški državljani: Frank Klobučar, Jakob Gralhek ml., John Sterk, Frank Bahor, Jos. Hrovat, Fred Pintar. V obče so dobili vsi Slovenci in Hrvati drugi državni papir, dočim je sodnih odklonil izdati ga nekim "Cousin Jackom", ki so uže leta v Z. D., in nekterim Italjanom in Fincem. —

— Rojaku g. Jos. Jakše, Log Street, Raymbaultowna so prinesle rojenice malo zdravo hčerko. Čestitamo.

— Minulo soboto ponoči ponesrečil je v Baltic rudniku 30 letni rudar Ameglia Amerila. Prenesli so ga v bolnišnico na Trimountain, kjer je v nedeljo zjutraj na zadobljenih poskodbah umrl. Zapušta vdovo in dvoje otrok.

— Obtožence v znani morilni zadevi na Seaberville bodeta zastopala odvetnik O. J. Larson iz Dulutha, preje iz Calumeta in Swaby L. Lawton iz Hancocka.

— V soboto zvečer zgorela je na Wolverine cesti, Florida naselbina, hiša Franka Lavine, Škoda znaša \$1,500 ter je povse pokrita z zavarovalnino. Gasilci iz Laurium so imeli mnogo truda proden so ogenj pogasili, ker je bilo zelo nuzlo in je pihala huda burja. Ogenj je nastal v ozadju hiše, kako, je dosedaj neznan.

Zahvala.

Potom "Glasnika" se zahvaljujemo svojim mnogim sorodnikom in prijateljem za izkazano nam ljubav in sočutje ob časti bolezni in smrti naše iskreno ljubljene soproge in matere.

Gosboto se zahvaljujemo Rev. F. L. Klopčiču in cerkvenim pevcom cerkve sv. Jožefa za njihov obisk in petje. Zahvaljujemo se tudi sledečim za krasne darovane vence in sicer: Uslužbenecem Park pivarne, Mr. in Mrs. John Vertin, Društvo sv. Ane, Mr. Adolph Malherbe, Messrs. Martini & Bandettini, Slovenskemu strelskemu in lovskemu klubu, Elite D. Club, Eloy Smith, Simon La Favre, Lawrence Tebor in Miss Mary Downing. Te prijaznosti ne bomo nikdar pozabili.

John Šustarich in rodbina.

Pri Asselinu.

Ta teden. Prečitajte sledeče cene:

Svinjske kotelete -Pork loin-	funt 14c
Praščiči, celi	" 15c
Mast za cvrtiti	" 14c
Jagnjetina za kuhati	" 10c
Beef steak	" 25c
Svinjina	" 13c
Govedina za juho	" 10c
Svinjske male gnjati	" 16c
Sveže, zaklane kokoši	" 20c

Iz sledečih cen razvidite, da si lahko prihranite denar, če kupite pri nas.

ASSELIN

6 cesta. Calumet, Mich.

Ne pojdite mimo

ampak ustavite se, ako hočete se pokrepati s čašo pravega, jamečnega pristnega in finega

domačega vina

kterega ne morete dobiti v isti popolni kakovosti nikjer drugod v bakrenem okrožju, kot edino le pri

MIHAELU KLOBUČAR
115 — sedma cesta
Calumet.

Navadni prehlad,

vnetje sapnika in influenza — zapuščajo bolniku vstrajni kašelj. Radi tega bi si moral bolnik zapomniti, da se morajo napadi kašlja olajšati, bolečine zmanjšati in neudobnost utešiti.

SEVERA'S
BALSAM FOR LUNGS

(Severov Balzam za Pljuča) je zdravilo za uživanje v takih slučajih. Znano je že več nego trideset let kot uspešno zdravilo zoper kašelj, hripavost, oslovski kašelj, vnetje sapnika, in davico. Cena 25 in 50 centov. — Ako spremlja gorimljenje neprimljive tudi prehlad, bi morali uživati tudi SEVERA'S COLD AND GRIP TABLETS (Severove Tablete zoper prehlad in hripavost) da preženejo prehlad. Cena 25 centov.

NE POZABITE

dobiti zastoj zvezek Severovega Almanaha za Slovence za 1915. Vaš lekarnar ga ima. Vprašajte njega ali pišite nam ponj.

Kadar kupujete zdravila,

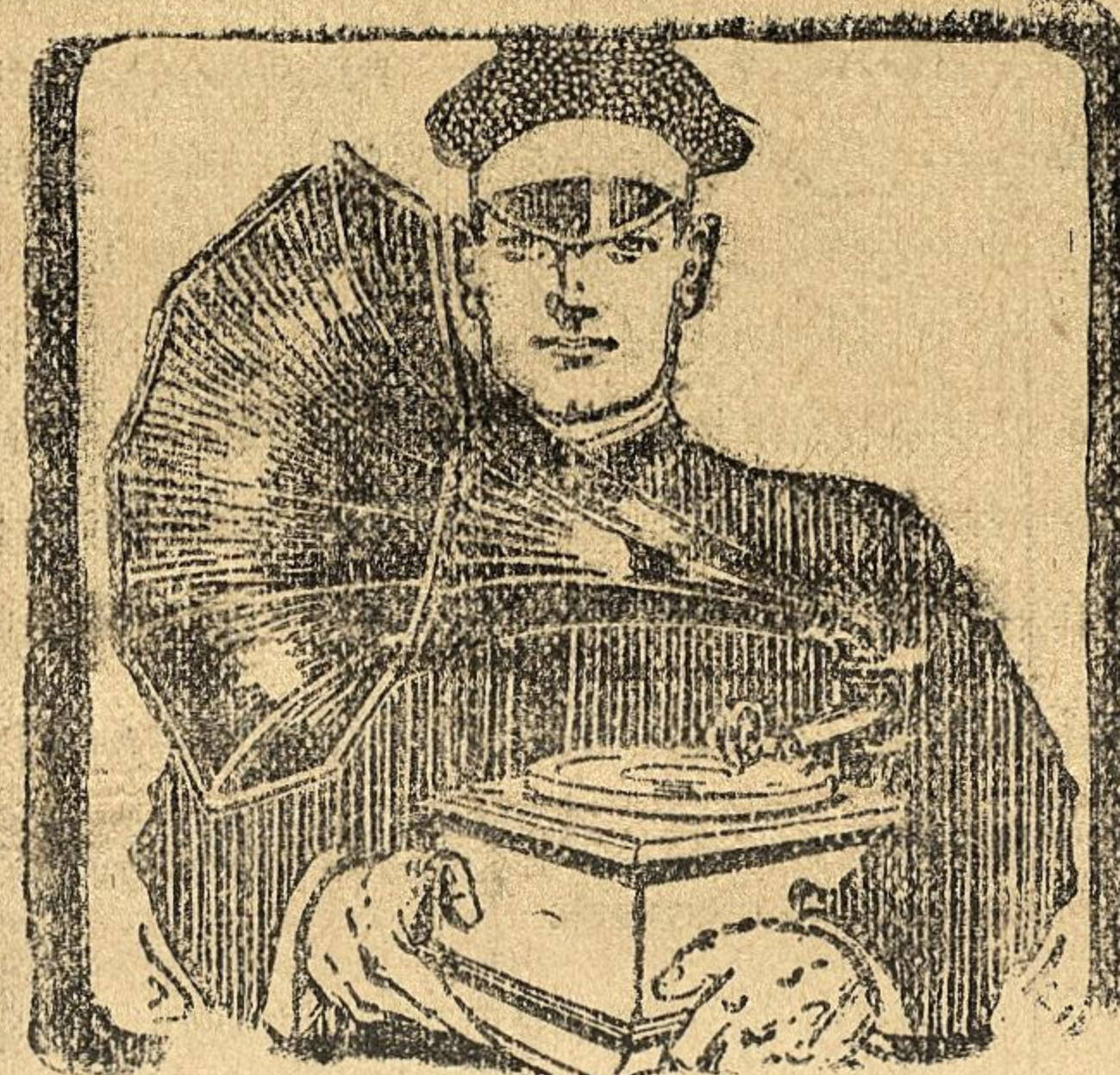
hočete tista, katera so zanesljiva. Vprašajte za Severova. Ne sprejmite nadomestitev. Zahtevajte pristna.

W. F. SEVERA CO. CEDAR RAPIDS IOWA

Lestvica ki je bila sprejeta za člane S. H. Z. in bo uveljavljena 1. marca 1915.

Ker je 29 razredov od 16 do 45 leta, se tu označi razlika plačila za vsakih 5 pet let in sicer plača član star

let.	smrtnino	bolezni	pošk.	strošk	društveno plačilo	skup.	celo leto
20	72c	20c	10c	10c	50c	\$1.62	\$19.44
25	83c	20c	10c	10c	50c	1.73	20.76
30	98c	20c	10c	10c	50c	1.88	22.56
35	1.15	20c	10c	10c	50c	2.05	24.60
40	1.41	20c	10c	10c	50c	2.31	27.72
45	1.72	20c	10c	10c	50c	2.62	31.44



Fonografi

ZA 30 DNI PROSTE
POSKUŠNJE.

Z 50 PESNIMI PROSTO.

VSAKDO ZAMORE JIH POSKUSATI.

Ako vas zadovolji, plačate po \$1 na mesec.

POVEDATI VAM HOČEMO KAKO!

Pišite danes po naš krasno ilustrovani cenik najboljših fonografov in pesmi, kterega vam pošljemo prosto. Za mestne odjemalce je naša prodajalna odprta celo leto tudi ob praznikih in nedeljah do 10. zvečer.

D 20 INDEPENDENT PHONOGRAPH CO.

101 Essex St.,

New York, N. Y.

NA PRODAJ!

Imamo na prodaj po privlačnih cenah in lahkih pogojih izsekana zemljišča in izboljšane farme v Ontonagon County. Agenti v zemljiščih ali kdorkoli se zanima, naj se obrne na

HEARD LAND COMPANY,
ONTONAGON, MICH.

Zavarujte

se proti ognju pri

S. C. Chynoweth Insurance Agency

naslednik

SCHNELLER & LAWRENCE

— V ponedeljek se je začelo začelo zasedanje okrožnega sodišča na Houghtonu. Ta teden so na vrsti le naturalizacija novih državljanov in nesporne stvari. Polrotniki se zberejo v ponedeljek 1. februarja.

ISCE SE AGENTE.

Da me zastopajo v prodaji izbranih kalifornijskih zemljišč. Dobra prilika za prave moške. Naznanite reference in izkušnje.

A. E. Hansohn
645 Ceres Avenue
Los Angeles, California

AKO HOČES KADITI

dobre smodke, kupi si smodk

"WOLVERINE"

ki je izdelana iz pristnega h

vanskega tobaka od

THOS. ENTEMAN

400 — Pine cesta.

GALBRAITH & McCORMACK

Odvetnika

iztirjujeta dolgove, uravnata zapuščine ter pregledujeta lastninske listine

Zastopata v vseh sodiščih

ULSETH BLOCK Calumet, Mich.

Tel. 169.

Naročite se

na "Glasnik".

VINO

VINO

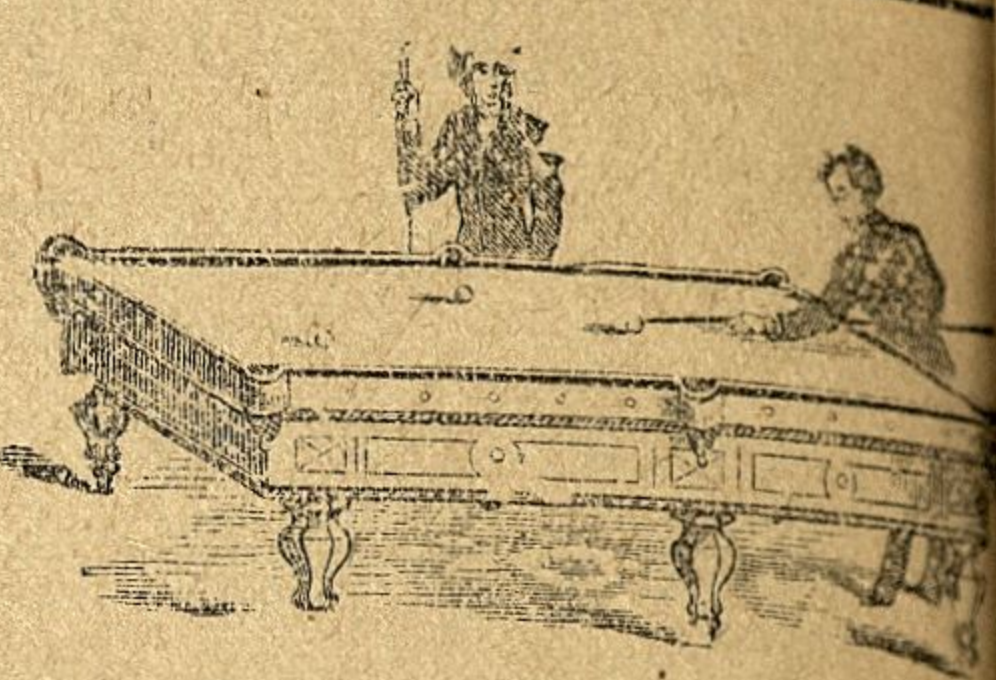
Kdor želi po ceni kupiti dobroga domačega vina iz črnega belega grozdja, starega ali svežega — naj se oglasi osebno ali smeno pri

Jos. Sterbentz,

341 Oseola St.

Tel. 573R. Laurium, Mich.

Manj od deset galonov ga rodam



Gostilna in Biljard.

Moja gostilna je staroznana in v njej zamorete dobiti razne najboljše vrste pijače fine smotke.

Na razpolago sta vam d bilarda, kjer se zamore kratkočasiti ob vsaki priliki

M. Sterk

329 — 5. cesta Calumet

— Izbrana kalifornijska zemljišča se zan oie dobiti po njih cenah. Nikake zime. Pridelki rastejo vsaki mesec v letu. L arstne prilike. Pišite za natančne je podatke bivenu Calumetčanu

A. E. Hansohn,

645 Ceres Avenue

Los Angeles, California

Jos. J. Werschay

daje sedaj na nekaterih uzorcih blaga znaten popust.

On jamči za blago in delo.

Rojaki podpirajte rojaka.



Jos. J. Werschay

trgovca z po meri narejenimi oblekami.

Vogel 5. in Oak cesta.

Gorenje nadstropje.

Richterjev Pain Expeller z sidrom.

CROWN

RODINSKO GLEDISE

Naše pmikajoče slike so naj-

bolje v mestu

Menjamo jih vsak drugi dan.

Pridite pogosto k nam. Poleg

ih imamo tudi petje.

Vstopnina za odrasle 10c

Za otroke 5c

JOHN VOGEL, last.

STARE DOMOVINE

Kranjsko.

Poljski begunci

Na Mirni. Neka Ka-
poljski je tu porodila ene-
Viduka. Ta pa ni maral zi-
področja. Precej drugi
na tuji zemlji. Precej drugi
je zapustil mirno dolino
se preselil v boljšo domo-
vino. Druga begunka Julka Ma-
je pomnožila poljski rod z
črko. Ta pa živi in se do-
vaja.

Smrtna kosa.

Medike poročajo: Dne 14.
je bliskovito razširila vest.
na pljučnici oboleli kaplan
zakorec zatisnil svoje oči.
zakorec je bil rojen v Nak-
Gorenjskem dne 25. mar-
Posvečen pa je bil dne
1901. Služboval je na
Kočjani, na Blokah, v
in nazadnje v naši občini.
Med obilno udeležbo du-
sobratov in vernikov smo
dne položili k večnemu

Umrl

Dobravi pri Št. Jerneju
starček Radovan. Udele-
bo vojne v Italiji pod gene-
Radeckym.

Nesreče.

Jančar iz Potovrha je
domov listje. Med potom se
verne in pade na njega. Zlo-
je levo nogo. — Anton Ko-
pri županu v Ormožu.
pri vožnji hltodov padel z
si zlomil desno nogo. —
Kaporca iz Velikega Ga-
je poklical nekdo zvečer iz
seda, pri katerem je bil na
ta, ter mu iz sovraštva zadal
svojo rano na obrazu. — Šol-
Alojzij Hrovat iz Ra-
je vrtal rok preblizu v
nemico. Potrgalo in pre-
še za natečaj. — Vsi se na-
u bolnici v Kandiji.

Uboi.

lakrške občine poročajo:
dec, so se trije lokviški
z nekim mladeničem iz
rova že v neki metliški ge-
sporekli. Prišlo je do ved-
nega prepira. Ločili so jih,
prišlo do pretepa. Koz-
ga fanta iz Grabrova so
proti domu, istotako lok-
fante. Ali ti zadnji so jo po-
zavili v Berčice in pri
lovi zidanci pričakali fan-
je prišlo do pretepa. Lok-
s koli strašno pretepali
tako da je dobil smrtne
rane. Bilo je okrog 4. ure po-
Pobitega so prenesli do
na Grabrovec, kjer je okrog
pocoji umrl, ne da bi se za-
Ubojci so se sami javili
in zdaj čakajo žalostne
O alkohol, koliko žrtve
ima!

Župna cerkev.

Minje peti se poroča: Zgrad-
ne župne cerkve je prišla
sedanji svetovni vojni sreč-
pol streho. Ob splošni mobil-
dne 26. julija se je moralo
prenehati, ker sta bila k
poklicana stavbeni moj-
njegov polir. K sreči je bil
ni mojster stalno odpuščen
jakov in je torej mogel s 7.
mizrom zopet pričeti z delom.
temu, da so najboljše lju-
paličali k vojakom, smo pra-
mo skrbeli za pesek in drug
trajal, da je slo zidanje ne-
goma naprej: posebno veliko
peli z dobavo peska, kate-
je slo v zid ogromno mno-
Največ peska se je nakopalo
zadbo v Jablanu; z veliko
mo so kopali pesek tudi v Pol-
mo in Čemšnem "prulu".
mo delo je sedaj končano

Duhovniške vesti.

Prestavljena sta kaplana Jožef
Lončarič od Sv. Jurja ob Sav-
nici k Kapeli in Janez Časl od Sv.
Miklavža pri Ormožu v Ormož.

Nevarno je oboleti

Simon Gaberč, častni kanonik
in dekan pri Sv. Magdaleni v Ma-
riboru, na pljučnici.

Smrtna kosa.

Luče v Savinjski dolini. Dne 2.
dec. smo zagreli Antona Mo-
ličnika, p. d. Grobnerja, Moličnik
je bil tesar, spreten delavec. spo-
štovan zaradi svojega dela, pri-
ljubljen pri kmetih in delavcih.
Veliko "cimprov" je postavil, da
več kot sto. Posebno je bil mojster
za velike marofe. Lučka fara ne bo
imela kmalu tako pridnega moža-
tesarja. Zapustil je tri sinove. Vsi
trije so sedaj pri vojaki; dva sta
na bojišču, eden pa v Celju čaka
trenotka, da bo šel za bratoma na
bojno polje. Doma je ostala samo
mati, že več let volna.

Begunci.

Sv. Lovrene nad Mariborom.
Dne 1. dec. so nastarili v naši
tržki občini čez 90 galiških be-
gunccev, večinoma dekleta iz kra-
kovske okolice. Vozili so se ne-
presto 5 dni in 5 noči in kdo
bi se jim čudil, da so se na naši
postaji, kjer se jim je velelo iz-
stopiti, videč, da se nahajajo med
visokimi hribi, spustili v krčevit
jok in se branili iti za vozovi, na-
loženimi z njihovo prtljago. Eden
izmed navzočih gospodov jih je
tolazil, češ, "Ne bojte se in ne
jokajte, saj ste došli k prijateljem
in ne k Srbom!" Tu se je junaci
ena deklica ter mu odgovorila: "Ne
Srbom se ne bojimo, ampak Fran-
cozi, Francozi!" Vedeli namreč
niso prav nič, kje se nahajajo, po

NEBO

CORK TIP
CIGARETTES

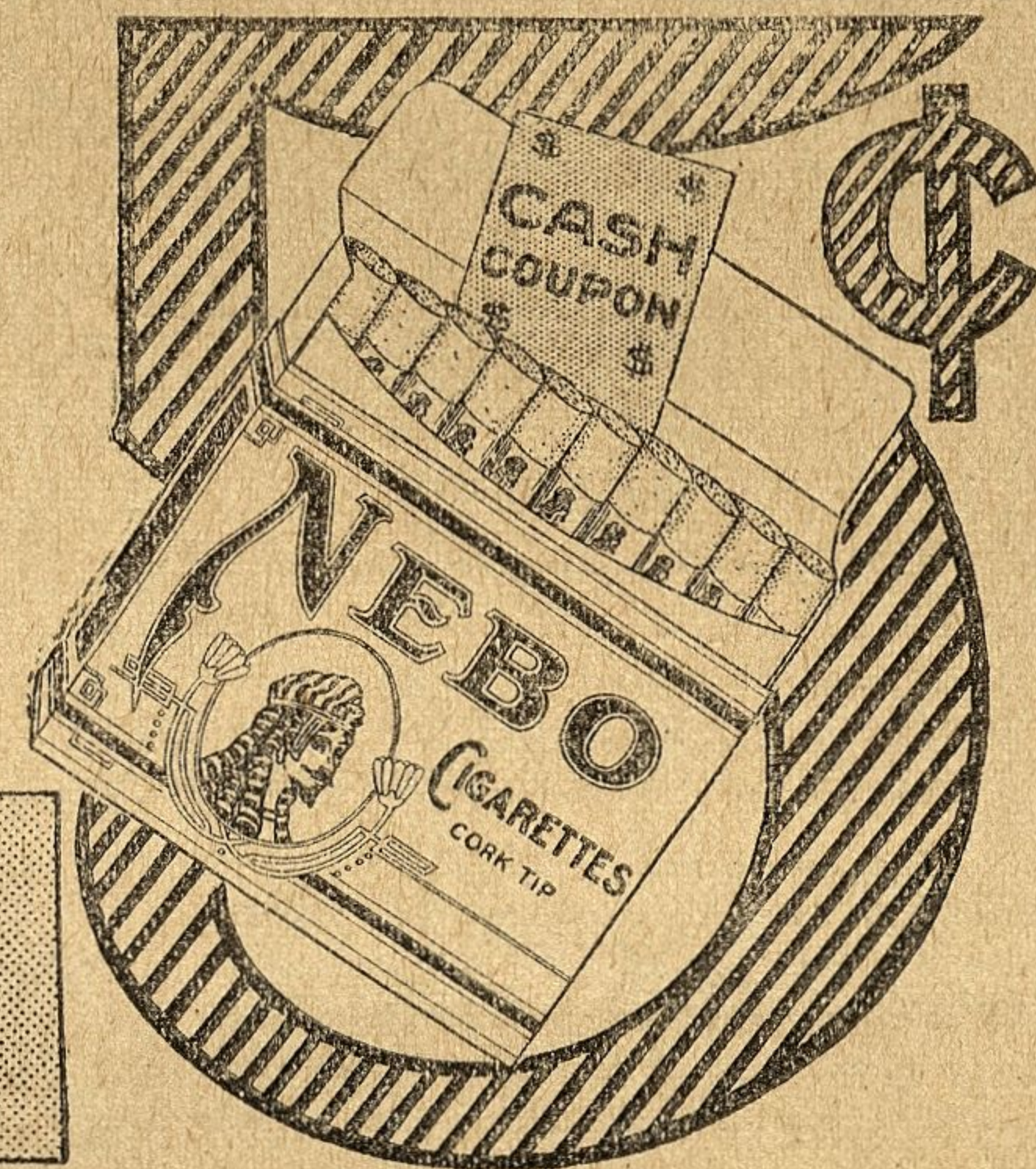
Rabite dober tobak

Najboljši pridelek v Ameriki

Cash kuponi v vsakem zavoju

Kupone se lahko izmenja za
gotovino ali vrednostne predmeteVsakdo jih pozna
Vsakdo jih kadi
Vsakdo jih hvali

Vsaki trgovec jih prodaja.

P. LORILLARD COMPANY
NEW YORK CITY

dolgotrajni vožnji in hribih so
sodili, da so se pripeljali na Fran-
cosko.

Proti obrekovalcem.

Agent Kiš v Mariboru je žal-
jivo govoril dne 27. oktobra o
kaplanu Ivanu Icu. Dne 7. dec.
je bila sodnijska obravnava. Kap-
lan mu je odpustil, ker je dal iz-
javo, v kateri prekliče svojo tr-
ditve. Obenem se je agent Kiš za-
vezal, da plača 10 K za Rdeči
križ.

Promoviral

je dne 11. dec. na graškem
vsučilišču starešina in večkratni
predsednik "Zarje" Ljudevit
Kramberger za doktorja vsega
zdravilstva. Mladi doktor je
prišel s severnega bojišča, kamor
se je zopet vrnil.

Richterjev Pain Expeller
Sidrom.

25% popusta

bodem dal vsakemu mojih cenjenih odjemalcev na
vsem blagu, katero nakupijo pri meni proti

gotovem denarju.

Moja zaloga oblek in moških potrebščin je vedno
z vsem oskrbljena, karkoli potrebujete za nedelje in
praznike pa tudi za delavnike.
Pridite in prepričajte se!

ANTON STERK

vogal 7. in Oak ceste, v Jermanovi hiši.

William Fisher,

MIROVNI SODNIK IN JAVNI NOTAR

priporoča Slovincem i Hrvatom za oskrbovanje pravičnih
poslov. Uraduje v Herman block na 5. cesti.

Vest od največje važnosti.

RAZPRODAJA, KI BODE NAPRAVILA SENZACIJO PO
CALUMETU IN OKOLICI ZA PRIHODNJE MESECE,
ZAČNE SE

v soboto 30. januarja ob 9. uri zjutraj

samo za deset dni v

RED JACKET BOSTON STORE

Peta cesta poleg Crown gledišča Calumet

Naša velika zaloga najboljih oblek za gospe, gospice,
môžke in dečke, potrebščine, čevljev, prazničnih kril, bluz
in tisoč drugih stvari se bo razprodala brez ozira na na-
kupno ceno. Blago, ki je prvotno imelo stalno ceno se za-
more sedaj nakupiti po cenah, samo da blago izgine iz
prodajalne.

GLEJTE!

ČITAJTE!

GLEJTE!

\$2 možke hlače	75c	Fine suknje za gospe, iz
75c " in deške kape	35c	astrahana ali pliša,
\$3 možki klobuki	1.00	vredne \$30 po \$10.00
10c možke platnene ro-		\$10 suknje za gospe in
kavice	5c	gospice \$2.98
75c možke praznične		\$10 ženske obleke iz
srajce	40c	serža \$2.98
\$5 možke fine hlače	2.50	\$20 ženske obleke na
\$24 " fina obleka	10.00	izbero po 4.98
\$4 " vrhnje suknje	10.00	Ženska krila, vredna do
\$4 deške dokolenske		\$8 na izbero po \$3.00 in 1.98
hlače	1.69	\$5 ženski pleteni jopiči
75c deške " hlače	35c	-Sweaters-
\$10 vrhnje suknje za		\$4 fini ženski čevlji
mlade može	2.98	Galoše za otroke 39c
\$1.59 kovčki za obleke	75c	Arctics s 3 sponami za
\$2 možke srajce	98c	ženske 1.75
\$3 " čevlji -felt top-	1.49	75c ženske bluze 25c
\$5 " " " " " " " "	2.95	kratki kimonos 25c
35c možke nogavice	19c	\$1.00 spodnja krila 49c
\$5 možki pleteni jopiči		\$2 Mušlirasta spodnja
-sweaters-	1.50	obleka 69c

RED JACKET BOSTON STORE

Peta cesta Poleg Crown gledišča Calumet

LETNA JANUARSKA
RAZPRODAJA

Vertin Bros. & Co.

Kakor vsako leto, predno vzamemo inventar
naše zaloge, skušamo kolikor mogoče zalogo zni-
žati s tem, da znižamo cene na našem blagu, ta-
ko imamo tudi letos razprodajo in sicer:

Na moških potrebščinah, kakor: obleke, vrhne suknje,

"Mackinaws", potem deške obleke in suknje.

PRI VSEM TEM DAJEMO VELIK POPUST.

Velik popust tudi na ženskih suknjah, kri-
lih, oblekah in vatlarskem blagu.

Sedaj je čas, da si nakupite česar potrebu-
jete. Ta razprodaja je le za nedoločen čas.

VERTIN BROS. & CO.

ODDELEK ZA OBLEKE.

GLAVNO PRITLIČJE.

CLASNIK.

List za Slovence v severozapadu 7 zjedinitih držav.

Izhaja vsak petek.

Izdaja
SLOVENKO TISKOVNO DRUŠTVO

na Calumetu, Mich.

NAROCNINA ZA AMERIKO:
Za celo leto \$2.00.
Za pol leta \$1.00.
ZA EVROPO IN DRUGO INOZEMSTVO:
Za celo leto \$3.00 ali 15 K.
Za pol leta \$1.50 ali 8 K.
Posamezni iztisi po 5 ct.
NAZNANILA (advertisements) po dogovoru.
ROKOPISI se ne vračajo.
DOPISI brez podpisa se ne sprejemajo.
V slučaju preselitve z drugega v drugi kraj, naj se nam blagovoli naznaniti staro bivalnico in novo.
Dopisi, denar in naročila naj se dopošiljajo pod slovom:

Glasnik Publishing Co.,
103-7th Street,
Calumet, Mich.

"GLASNIK".

The Herald.

Published every Friday at Calumet, Mich., by the "Glasnik Publishing Co., 103 7th St. Calumet, Mich.

The only Slovene paper in the Northwestern part of the U. S. of America.

SUBSCRIPTION \$2.00 per year.

The best advertising medium for Michigan Minnesota and other Western States.

Advertising rates sent on application.

Entered at the Post Office at Calumet, Mich. as second class matter.

Telefon 6J.



Osebna svoboda.

Louis N. Hammerling.

XXV.

Pravnik se uči v svojih knjigah, da je imel človek prvotno popolno prostost. Ko pa je nastopila človeška družba, je opustil del teh prostosti v pričo velikih prednosti, katerih je bil deležen kot član organizirane družbe.

S tem izvajanjem so hoteli juristi in filozofi razložiti takta običajev in postav, vendar pa se evolucija človeške družbe ni zavrnila na ta način.

V resnici je prostost počasi rastla in je razvoj nekaj ravno nasprotnega temu, kar nas uči spekulativna filozofija. Brez ozira na prvotne razvojne faze človeka, ko se je ravnokar dvignil nad žival, je živel v družinah, plemenih ter ni bilo v tem času nikakega govora o pravicah in dolžnostih. Posameznik je veljal malo ali nič, plemo, občina pa vse. Raditega pa je bilo tudi malo individualnosti in obenem tudi malo želje po prostosti. Počasno naraščanje individualnosti v zvezi s privatnim imetjem ustvarilo je misel ter ojačilo željo po prostosti.

Naraščanje prostosti je bilo vsled tega neprestan boj med osebo in družabnim telesom, kojega član je bil in naj je bilo to plemo, mesto ali država. Razširjanje osebne svobode je pomenilo omejitve družabne moči in oblasti. To pa je moglo seveda iti le do gotove meje. Družba ni mogla privoliti v osebno prostost do take meje, kjer bi se pričela anarhija. Ustanovilo se je princip, da mora obstajati kompromis med svobodo posameznika, da po lastni volji uporablja svoje zmožnosti ter družabnimi garancijami, da so zagotovljene take pravice vsem in ne le posamezniku.

Krog tega kompromisa pa se vrti ves spor glede prostosti. Vprašanje je, kje potegniti mejno črto. Dočim je princip jasen, je uporaba večkrat težka in negotova in sicer radi posameznih okoliščin, ki nastanejo v gotovih slučajih.

Včasih je dobro iti k prvim principijem, da se lobi pravo pot, ne da bi se tega zavedali.

Kadar pa je kak princip našel izraza v postavi, takrat se ne more nečesar več storiti. Prečesto pozabljamo, da se razmere vedno izpreminjajo in da je nemogoče vladati družbo vedno na isti način, temveč vedno le potomi, kompromisa med nasprotajočimi si silami.

Pri prostosti prideta dve stvari v postev: Socijalna kontrola in individualna prostost. Dočim je treba priznavati potrebo prve, se ne sme nikdar pozabiti na veliko važnost druge.

Osebna svoboda je priložnost popolnega razvoja posameznika ter glavno stremiljenje in predmet življenja.

Socijalna kontrola pa ni namen življenja, temveč le sredstvo v dosego tega namena. Iz tega pa sledi, da je treba razsoditi vsaki dvom med osebno svobodo ter socijalno kontrolo v prilog prve.

Treba je tudi pomisliti, da temelji vsa socijalna kontrola na človeški domisljaji, katero podpirajo navidezno fakta. Fakta pa se lahko napačno razume ter se jih večkrat niti ne upošteva, dočim nas vodi razum na kriva pota ter potencialnem omejujemo prostost ter se borimo proti glavnemu namenu človeške družbe.

Oni, ki zagovarjajo socijalno kontrolo, ne upoštevajo te razlike. Ako bi bila socijalna kontrola namen samosebi, bi se jo lahko upoštevalo kot prostost v slučajih konflikta. Ker pa je le orodje družbe, dočim je prostost glavni namen, se mora tudi umakniti kjerkoli pride do spora med obema.

V sedanjih časih se preveč upošteva socijalna kontrola, premalo pa prostost. Gotova vrsta ljudi je prepričana, da ve le ona, kaj je dobro za družbo ter usiljuje radi tega ostalim svoje lastno mnenje in prepričanje. Pri tem je sekundarnega pomena, če so njih ideje dobre. Glavno je, da jih hočejo uveljaviti drugim in to je napačno.

Iskrice.

Iz Kitajske smo nedavno prejeli cel milijon zabojev jajec. Hvala Bogu, da bomo vsaj enkrat dobili sveža jajca.

"Civilizacija je le nekaka bolezen", je nedavno rekel nek profesor. No, če je to res, potem mramor priznati, da so slučajji te bolezni v Evropi kaj redki.

Ne pišite "Servia" temveč "Serbia" je prošnja srbskega kralja Petra na Angleže. Servia pride iz besede "serve" — služiti, hlapčevati — in tega imena nočejo Srbi. No, če se ne motimo, bode ravnno to ime kmalu najbolj prikladno za nje.

Nek Njujorčan, ki je poljubil neko dekle v cerkvi, je dobil za to 20 dni zapore. Sedaj je prišel do prepričanja, da se stavek "ljubi svojega bližnjega", ne sme dobesedno razlagati.

Pravijo, da ima bivši predsednik Roosevelt dve veliki pritožbi proti sedanjemu predsedniku Wilsonu. Prva je, ker je Wilson predsednik; druga pa, ker Roosevelt ni.

General Joffre ni že od začetka vojne videl niti enega časopisa. Edino kar on ve o vojni je

to, kar vidi z lastnimi očmi. Pomilujemo uboga generala, ker ne ve niti pičice tega, kar vemo mi o vojni.

General Von Hindenburg je zaprosil nemške žene naj mu ne pošiljajo več zaljubljenih pismen. Aha, vendar se te neustrašni vojskovodja nekoga boji!

Stvar, ki je preblizu očem, se ne vidi dobro. Zato pa vemo in vidimo slabosti drugih, svojih pa ne.

V beli hiši v Washingtonu vlada te dni čudež veselje. Wilsonova hči, omožena Sayer, je namreč te dni povila krepkega dečka. George Washingtona imenujemo očeta Z. D. Wilsona bomo pa sedaj lahko imenovali starega očeta.

Geologi trdijo, da so nekatere vrste ljudi že davnej izumrle. Živi pa še vedno neka čudna vrsta — oni ki so verovali v umrlo "Hrv. Slobodo".

Nemci so izdali svarilo, da morajo trgovci drugih dežel, kateri tržijo z Nemčijo, pisati in obveščati edino le v nemškem jeziku. No, sedaj bomo kmalu slišali o bližu — nemških grozovitosti.

Londonški časopis "London Standard", je nedavno tega prinesel članek, v katerem opozarja na grozečo nevarnost vojne med Anglijo in Zedinjenimi državami. Pravi, da je sramota, da je naša vlada na strani — Nemčije. Glej zlomka! Dosedaj smo vedno mislili nasprotno: da smo namreč mi takorekoč sužnji Anglije, a pride ta častitljivi London Times in nam odpre oči. Saj pravimo, da psu prst in zagrabil te bode za celo roko.

Sir Arthur Conan Doyle, znani vstvaritelj Sherlock Holmesa, je napisal več člankov, ter jih priobčil v londonskih časopisih, v katerih se zgraža nad grozovitostmi, ki katere so baje pozročili Nemci v Belgiji. Na te članke mu odgovarja J. O. Bennett, vojni poročevalec "Chicago Tribune", ki je sam na svoje oči videl vse te "grozovitosti". On pravi, da je prepričan, da ko bila Anglija na mestu Nemčije in bi se Belgijci obnašali proti njej tako kot so se obnašali proti nemškim vojakom, ne bi ostal v Belgiji kamen na kamnu. Če pomislimo, da je Bennett sam rojen Anglež, mora biti v tem gotovo nekaj resnice.

Zapisnik prve seje glavnega odbora S. H. Z. dne 18. januarja 1915.

Predsednik Frank Gregorič otvori sejo točno ob 7:30 zvečer s primernim nagovorom. S tem spodbuja odbor na složno delovanje, da deluje za slogo med članstvom in da porabi vse svoje moči za napredek S. H. Z. Novi predsednik pojasnjuje nadalje v svojem govoru, da se bode strogo postopalo z vsakim, kateri bode delal razpor med članstvom ali odborom.

Sledi predaja. Stari odbor predaja svoje poslovanje novemu odboru. Novi odbor prevzame, akoravno se ne strinja premoženje s knjigami, kakor je bilo prenašeno od nadzornega odbora in na konvenciji poročan majhen primanjkljaj, kateri se vzame na znanje, dokler ponovno preiščeta dva moža, ki sta bila na konvenciji izvoljena v isti namen.

Stari blagajnik Geo. Gorske preda novemu blagajniku Vincent Arbanasu zvezino premoženje, katero iznaša v gotovini \$21.

DRUŠTVENI OGLASI

Društvo sv. Jožefa

Št. 1. S. H. Z. na CALUMETU.

Uradnik za leto 1914.

Predsednik: John Gazvoda,
Podpredsednik: Karol Jerele,
I. taj. in zastop.: Jos. Stefanec ml.
207 - 8th St. Calumet.

II. tajnik, Jos. D. Grahek 2401 B. St. Raymbaultown.
Blagajnik John Sunich, 416 - 6st. Calumet.

Odborniki:

Math F. Kobe, John H. Butala, John Klobuchar, Jos. Matzele, Math Rogina, Louis Gazvoda, John Pechavar, John Sterk.

Maršal: Anton Lukanich.

Poslanec: Math F. Kobe.

Bolniški obiskovalci so:

Za Red Jacket in Newtown Math F. Kobe; za Yellow Jacket, John Gosenca za Tam, in Tam, No. 5, John M. Pecavari; za North Tam in Junior, Math Rogina; za Laurium, John Gregorich; za Raymbaultown Jos. D. Grahek; za Osceola Jos. Matzele; za Swedetown, Math Likovich; za Red Jacket Shaft, Louis Sterbnak; za Blue Jacket in Alblon, Martin Umeik.

Društvo ima svojo redno sejo vsako tretjo nedeljo v mesecu v dvorani slovenske cerkve sv. Jožefa vselej točno ob 2. uri popoldne.

Slovensko Hrvatska Zveza izplačuje svojim članom v slučaju smrti svoto

\$500.00
Za izgubo ene noge \$300.00
" " " roke \$300.00
" " " očesa \$150.00

Rojaki, ki še niste v tem društvu, pristopite ker bode to le v vašo korist. Kdor hoče pristopiti, naj se oglašuje par dni pred sejo pri blagajniku. On mu preskrbi zdravniško spravečo in vsepotrežno.

Kobilnemu pristopu vabi ODBOR.

Slovensko - katoliško podporno društvo

SV. JAKOBA, ŠT. 3. S. H. Z.

Laurium, Mich.

Ima svoje redne mesečne seje vsako četrto nedeljo v mesecu ob 2. uri popoldne v Losseijong dvorani na Osceola cesti.

Rojake opozarjamo na pristopnik, katero smo znižali za nedolžen čas \$6.00 na 3.00. Sedaj imate najlepše priliko pristopiti k društvu in S. H. Z. 3.00 velja za pristop v društvo in Zvezi in 25c za plačilo knjižico. To je pač malenkostna svota, da se zavarujete v slučaju bolezni in smrti. Toraj, kateri se niste v tem društvu in S. H. Z. pristopite sedaj z malimi stroški. Potem ste lahko v svesti, da ste v dobrem društvu in Zvezi. Sprejme se vsak Slovenec in Hrvat v starosti od 16 do 45 let, da je le potrjen od zdravnika po pravilih S. H. Z.

Društen odbor za leto 1915

Jos. Shaltz, predsednik.
Jakob Vertin, podpredsednik
Jos. R. Sedlar, tajnik
Martin Suštarič, podtajnik
John Suštarič, blagajnik

ODBORNICI:

Anton Udovč, John Jakša, Jakob Zimmerman, Jos. Jakša, Matija Stublar, Jakob Stariha, Anton Prelesnik, John Murn.

Bolniški obiskovalci: John Suštarič za Laurium; za Raymbaultown in okolice, Matija Stublar; za Red Jacket in okolice, Anton Udovč.

Maršal: John Kostele.

Poslanec: Matija Stublar.

Za nadaljnja razjema in potrebne listine se obrnite na tajnika Jos. R. Sedlar 577 Cedar St. Blue Jacket, ali pa na blagajnika John Suštarič 420 Osceola St. Laurium, Mich.

Kobilnemu pristopu vabi Odbor.

922.05. Eden in dvajset tisoč deset sto dva in dvajset dolarjev 5 cents.

Preide se na pregledavanje, koliko je denarja v katerem skladu. Po daljši preiskavi se pronajde, da je primanjkljaj v smrtninskem skladu. Dalje se sklene, da se zove poseben asessment za pokritje primanjkljaja v smrtninskem skladu 25c na vsacega člana v mesecu februarju.

V razpravo pridejo poročstva novih uradnikov. Brat Malnar pojasnjuje, da je bilo na konvenciji sklenjeno, da glavni odbor preskrbi vsa poročstva. Po daljšem pretresanju se da bratu Malnarju pooblastilo, da preskrbi od kake dobre družbe vsa poročstva za uradnike, kteri so v Michiganu, za uradnike v Minnesoti pa Anton Gerzin.

DRUŠTVO SV. PETRA.

Št. 30 K. S. K. J. v Calumetu.

Ima svoje redne mesečne seje vsako četrto nedeljo v mesecu točno ob dveh popoldne v dvorani slovenske cerkve sv. Jožefa.

Uradniki za leto 1915.

Predsednik, Mihael Majerle.
Podpredsednik, Nikolaj Mrak.
Tajnik in zastopnik, John R. Sterbenz.
Blagajnik, Marko Sterk.

ODBORNICI za 1 leto.

John R. Sterbenz, ml., Paul D. Spehar, George Kotze.

ODBORNICI za 2 leti.

Martin Majerle, Paul K. Madronich.

Poslanec in maršal: Math. F. Kobe.

Bolniški obiskovalci.

Za Red, Yellow, Blue Jacket in Newtown: Paul D. Spehar, (210 - 5. cesta v prodajalni). Za Laurium: John Lackner. Za Raymbaultown: John Mušič. Za Osceola: John Pecavar. Za Tamarack, Tam. st 5, North Tam: Paul K. Madronich. Za Swedetown: Math. Likovich.

Za izgubo vida na eni oči plača Jednota \$250; za izgubo vida na obeh očeh \$500; za izgubo ene roke nad zapestnico \$250; za izgubo obeh rok nad zapestnico \$500; za izgubo ene noge nad členkom \$250; za izgubo obeh nog nad členkom \$500; za eno nogo, ki ni več za rabo in ni odrezana \$250; za obe nogi, ki ste nerabljivi, neodržljivi in neodrezani \$500; za izgubo starih prstov na eni roki \$200; za vsako notranjo operacijo \$100.

Kobilnemu pristopu vabi ODBOR.

Društvo sv. Ciril Metod

Št. 9. v Calumet, Mich.

Spadajoče v J. S. K. J. ima svoje redno zborovanje vsako tretjo nedeljo v mesecu, točno ob 9 urizjutraj v prostorih dvorane slovenske cerkve sv. Jož fa.

Uradniki društva so za leto 1915.

Pred. Mihael Klobuchar 115 - 7 st.

Podpred. Frank Sedlar.

Prvi taj. in zastop. John Hlenič.

Drugi taj. John D. Zunich.

Blagajnik, Mike Zunich, ml.

ODBORNICI ZA DVE LETI:

John Lukežič, John Gosenca, Jos. Suštarič, Jakov Mušič.

ODBORNICI ZA 1 LETO.

Jurij Sterk, Peter Zunich, Martin Straus, Frank Pavlič.

V slučaju bolezni se najprej oglašite pri tajniku John Hlenič, 817 Scott St. Jednota plača v slučaju bolezni \$1.00 na dan takoj od prvega dne. Za izgubo ene roke ali ene noge \$400.00. Za izgubo enega oka \$200.00. Za izgubo obeh rok, nog ali oči \$800.00.

V slučaju smrti plača članom (icam) prvega razreda \$1000 drugega razreda \$500.

Vsi oddaljeni člani pa zamorejo svojo bolezen pisмено naznaiti isti dan, ko zbolijo.

K obilnem pristopu vabi ODBOR.

Preide se na pravila. Brat Gerzin želi pojasniti, katera tiskarna bode tiskala nova pravila. Po daljšem razgovoru predlaga brat Gerzin, da se upraša več tiskarn za cenik in katera bo cenejša, ista dobi naročilo. Se sprejme.

Predsednik želi pojasniti, koliko se jih naj naroči. Se pusti do prihodnje seje.

Predsednik poroča, da imamo več tožb ter da se imenuje enega izmed odbora, ki bo zastopal.

Enoglasno se izvoli brat Malnar, da zastopa vse tožbe.

Predsednik zaključuje sejo ob 10:30 zvečer.

Anton Geschel,
zapisnikar.

Izpred sodišča v Ljubljani.

(Strah cerkvenih nabiralnikov.) Matija Mladenec, 30 let star, iz Kastve, delavec brez stalnega bivališča, je kot prisiljenec dne 25. septembra 1914 iz ljubljanske prisilne delavnice pobegnil; klatil se je po gozdovih in po hišah beračil. Če se mu je nudila prilika, je udiral v cerkve in kapelice ter praznil nabiralnike, zlasti v kamniškem okraju. Obiskal je pa tudi pastirske planinske kočje. Tako je na Kamniškem Sedlu vzel pastirju Francetu Plahutniku iz

ZVEZA SLOVENSKE FANTOM

SV. ALOJZIJA.

URADNIKI ZA LETO 1915

Predsednik, Jos. Stefanec, ml.
Podpredsednik, Matija Malerich.
Tajnik, Peter Pašich, 503 Pawabio St. Laurium.
Podtajnik, Arton Gregorich.

Blagajnik, Anton Sterk.

ODBORNICI za 2 leti:

Frank Pavlič, Jakob Cimerman, John D. Korjan.

ODBORNICI za 1 leto:

Peter N. Markovich, Anton Kucman, Peter Ruppe.

Maršal, Anton Jakša.

Bolniški obiskovalci so:

Za Red, Yellow in Blue Jacket

Newtown in Tam: Anton Sterk.

za Laurium, Raymbaultown in

Osceola, Peter Pasich.

Društvo ima svojo redno sejo vsako drugo nedeljo v mesecu v dvorani slovenske cerkve sv. Jožefa vselej točno ob 2. uri popoldne.

Imenovano društvo je samostojno, ima samo svojo organizacijo ter izplačuje v slučaju bolezni po en dolar na dan skozi celih osem mesecev in za pogrebne stroške štirideset dolarjev. Vsaki član plača asessment po en dolar za pokojniškim torej čimveč je članov, tim večja je usmrtnina. To je edino društvo na tej podlagi v Calumetu in okolici, ker izplačuje največjo podporo svojim bolnim članom. S tem se ponuja vsem onim, ki se niso pristopili v društvo najlepša prilika, da sedaj pristopijo. Kobilnem pristopu vabi ODBOR.

Slovensko neodvisno podporno društvo

Sv. Mihaela

na Calumet, Mich.

Ustanovljeno dne 17. avg. 1912.

Mesečne seje se vrše vsako četrto nedeljo po prvi masi v cerkveni dvorani.

URADNIKI.

Predsednik, John Gosenca.

Podpredsednik, Frank Pavlič.

Tajnik, Anton Mušič.

Podtajnik, Jos. Ovniček.

Blagajnik, Jos. Sterbnak.

ODBORNICI:

Math Kostele, Andro Kavcič, John

Her, Anton Udovč, Frank Novak,

Jos. Novak, Frank Suštarič, John

Muren.

Vratar in maršal, Matt Kostele.

BOLNIŠKI OBISKOVALCI:

Za Red Jacket, Yellow Jacket, in

Blue Jacket, K. Jerele 340 2nd St.

Blue Jacket.

Raymbaultown Laurium in Osceola

Frank Novak 2460 C. St.

Tamarack, Tamarack No. 1 in

North Tam. John Novak. 3 Walnut

St. Tamarack.

To društvo je samostojno, ter plača

v slučaju bolezni 20.00 na mesec bol-

niške podpore. Vsakratne plača vsak

član 1.00 za pokojnikom, toraj čim

več članov tem bolje.

Društvo je sedaj za nedolžen čas

znižalo pristodnino na \$3.00. Poslati

se te prilike ter pristopite k društvu!

K obilnem pristopu vabi ODBOR.

koče 2 kg slanine in kruha, pastirju Alojziju Burji pa sukno,

OD NAŠIH SOSEDOV IZ MINNESOTE.

Virginia.

— Cesto iz Virginia v Tower bo ena izmed prvih, kateri bo posvetil svojo pozornost countyjev cestni komisar Charles Penttila takoj, ko bo dobljeno pripravo začetni z delom. Cesta vodi skozi vedno bolj se razvijajoče farmarsko ozemlje ter je v letnem času tudi zelo rabijo avtomobili. En del ceste ki spada v področje komisarja Grant Mc Mahon je v dobrem stanju, dočim je ostali del zelo zanemarjen ter potrebuje nujnih popravkov.

— Anton Zukaras, 35 let stari gozdni delavec za Dunker River Lumber Co. je našel na voz kos masinerije, ki ga je na glavi tako hudo poškodoval, da so ga morali nezvestnega prenesti v Lemont bolnišnico. Zdravniki pravijo, da ima poškodovan lobanjo.

— Tukajšnji trgovski klub izvolil si je bivšega župana M. A. Murphy svojim predsednikom. Glede delitve St. Louis countyja je klub sklenil, odposlati veliko deputacijo iz vseh mest ob Mesaba Range v St. Paul, da deluje za delitev pred zbrano državno legistaturo.

— Pickands - Mather rudniška družba začela je sedaj delovati v svojem "Minorea" rudniku s tretjim oddelkom (šifrom) delavcev. Vsled tega je bilo na novo uposlenih 46 mož. — V Brunt rudniku je uposlenih 25 mož s popravo parnih lopat in lokomotiv.

— V neki kemp blizu mesta so neki dan minulega tedna stekli od zganja pijani delavci, pri kateri priliki je dobil William Johnson svoj del v tako obilni meri, da je moral priti semkaj v bolnišnico, kjer so mu rane obvezali. Ker pa ni zamogel povedati komu se ima v prvi vrsti zahvaliti za batine, tudi sodnik ni zamogel izdati zapornega povelja.

— Če se me sklepate iz živahnosti, katero je zapaziti v glavnem pradu Virginia & Rainy Lake družbe v Cusson, bodo velike parne pile te družbe v svojo gotovostjo delale bodoče poletje s polno silo. Za sedaj ima družba v gozdovih uposlenih nad 1.800 mož in bodo pomladi ista količina lesa posekana, kot bila lani.

— V nedeljo popoldne so se zbrali v uradu mestnega odvetnika Mc Mahona župan Power iz Hibbinga, župan Austin iz Chisholma in bivši državni senator Boyle iz Eveletha ter so skupno z mestnim odvetnikom napravili načrt zakonskega predloga glede delitve St. Louis County. Ta načrt bodo odposlali zastopnikom Range v legistaturo.

— Ed Tisstar je prišel v petek minulega tedna iz gozdov pri Cusson v Virginia, da se tu malo razgleda in razveseli. In res je bil kmalu še preveč poln tega veselja, ker ga je policaj na cesti pobral povse pijanega ter ga pripeljal v mestni zapor. Drugo jutro se ni malo začudil, ko se je prebudil v kletki. Pripovedoval je policajem, da je privrkat v zaporu ter jim je zelo hvaležen ker so ga zaprli in mu s tem resili okoli \$100 ktere je imel pri sebi. Povedal je nadalje, da je na Orr vzel požirek zganja in se ne more potem na nič več spominjati. Policija ga je potem izpustila iz zapore.

Hibbing.

— Mike Praval je po stari italijanski šegi napadel Dominika Ghetti z brivno britvijo ter ga ranil. Zato je dobil devedeset dni

trdega dela na county farmi: nje gov polubrat pa, ki je Ghettija držal, pet in dvajset dni trdega dela istotam.

— Tukajšnje mesto stoji zopet pred odškodninsko tožbo. Neka Mrs. Herman Auro je spodrnila na ledeni cesti, padla na tla ter si izvinila nogo. Sedaj grozi mestu s tožbo, če se z njo ne pobota z lepa.

Chisholm.

— Municipalni sodnik Masters obsodil je William Swana na globo \$27 ali pa na 25 dni trdega dela, ker je streljal na Sawmill naselbini.

— Tukajšnji meščani se ponasajo z novo Webber-jevo bolnišnico. Poslopje je povse moderno istotako tudi notranja oprava, kakor je zahteva najmodernejša higijena. V bolnišnici je prostora za 25 bolnikov.

Eveleth.

— Petru Friske, farmerju ob Morrison cesti, dvanaest milj od Eveletha, zgorela je minuli teden hiša z vsemi gospodarskimi poslopji in vso vsebino. Zavarovan baje ni bil. Požar je nastal vsled preveč zakurjene peči. — Od živine so zamogli rešiti samo eno kravo.

— Ako se bode v spomladi začelo v tukajšnje rudnikih delovati v onem obsegu, kakor se je nadejati, bode ob Mesaba Range nastalo pomanjkanje delavcev. Mnogo ljudi je moralo zaradi pomanjkanja dela zapustiti te kraje, delavcev iz Evrope ni zaradi vojne sploh za pričakovati in tako bo nastala sedaj kriza za delodajalce, ako bodejo hoteli začeti delati s polno silo.

— Ike Grange, ki je bil upravitelj mestnega tržišča, dokler ga ni mestni svet na zahtevo tukajšnjih trgovcev odslovil, bo otvoril tržišče za farmerje v poslopju na Grant Ave. ter bo to tržišče vodil po istih načelih, kakor jih je rabil v mestnem tržišču, to je, posredoval bo prodajo farmerskih pridelkov direktno med farmerji in kupci brez medkupcev. Tu ga vsaj ne bodo dobičkaželjni medkupci zamogli odsloviti kot so ga pri mestnem tržišču.

Winton.

— Dela v gozdovih letos lepo napredujejo, posebno ker je zapadlo dovolj snega. Tukajšnja St. Croix Lumber Co. nakupila je za svoja gozdna dela v St. Paulu 66 konj za \$18.200 ter jih odposlala v svoje mnoge kempe, ktere ima v tukajšnji okolici.

Buhl.

— V bližini naše naselbine so začeli zelo z izčiščenjem zemljišč za kmetijske namene. V enem ali dveh letih se pričakuje, da se bode mnogo ljudi tu okoli pečalo izključljivo z kmetijstvom. Mnogo lastnikov zemljišč je že posekalo na teh stoječi les in bode takoj začelo z iztrebljevanjem kreljev in korenin.

— Tu se govori, da bode Whiteside rudnik začel kmalu z delovanjem. Ta rudnik je podzemski in je od velike vrednosti.

Grand Rapids.

— Dne 7. januarja je bil pravoslavni božični večer in na Calumet, Minn. se nabajajoči Srbi so ga praznovali po starokrajški šegi. Piva in zganja je bilo v izobilju. Kmalu se začelo žareti v glavah in posledica je bil "free fight for all" pri katerem sta Tony in John Ruković natepla njunega rojaka Mike Porcinča. Zaradi tega pri-

detu pred glavno poroto. Kot priče tega dogodka je navedenih mnogo oseb, ki se pa kranijo izpovedati, katero ulogo so igrali pri tem. Vsi so pridržani v zaporu do obravnave. Ena ročna sekirica in en kol sta orožje, ki se je rabilo v tem boju.

Slavenski Saloon

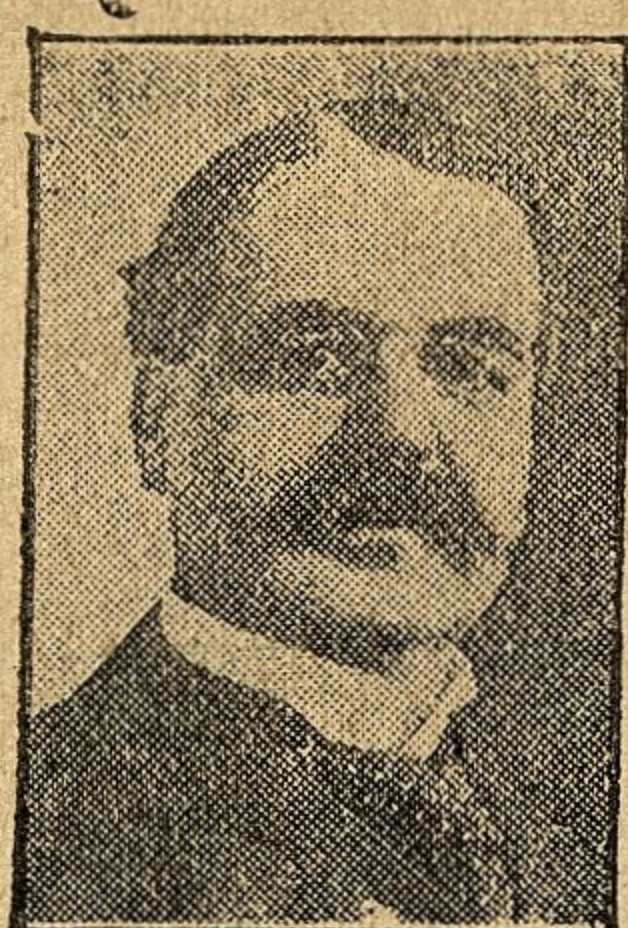
M. Danculovich & Co.

529 W. Mich. St.

Duluth, Minn

Naročite se na "Glasnik"

Vsim Bolehnim in trpečim



Prof. Doktor Owen

specijalist pozivlja vse bolnike, posebno pa možke in ženske, kateri so se uže zdravili pri drugih zdravnikih brezuspešno, pa tudi one, kateri so zgubili vsako upanje na ozdravljenje, da se obrnejo na njega za nasvet in pomoč.

Nič ne dene, kakošna je vaša bolezen, — nič ne dene, kako dolgo uže bolestate in kakošna zdravila ste uže rabili, ker vam PROF. DOKTOR OWEN, ako vas sprejme v zdravljenje, jamči, da vas bo ozdravil ter napravil zopet zdrave in močne

Vse bolezni, glave, ušesa, grla, pljuč, želodca, je ter, obisti, mehurja, revmatizma, ulogi katarja, slabe prebave, krvotoka (hemeroidov), za suh, kašelj, kilo, škrofeljne; srčne bolezni, slabokrvnost, živčne slabosti, zastrupljenje krvi, mladostne grehe: kot izrabljevanje samega sebe, vsi možke in ženske bolezni na spolovilih, sifilis in druge tu navedene bolezni ozdravi on gotovo in v najkrajšem času.

PROF. DOKTOR OWEN je bil v 34 letih svoje zdravniške prakse na čelu prvih svetovnih bolnišnic ter je imel pred seboj na tisoče in tisoče slučajev bolezni, kakoršna je tudi vaša in neštete zahvale na prijavna pisma vam dokazujejo njegovo večje znanje in sposobnost.

V VSAKEM SLUČAJU BOBEZNI vas pozivlja PROF. DOKTOR OWEN da pridite k njemu ali mu pa opišete svoje trpljenje in bolezen in vaše zdravje. Vam je zagotovljeno. Pišite v maternem jeziku na ta naslov:

PROF. OWEN, M. D.

221 E. 17th St. Dept. 17, New York City.

OPOM. NJA: Varujte se takozvanih institutov ali klinik, ktere vodijo sleparji, ki niso zdravniki in ne vedo, kaj delajo.

Našim rojakom najbolj priljubljeno pivo je

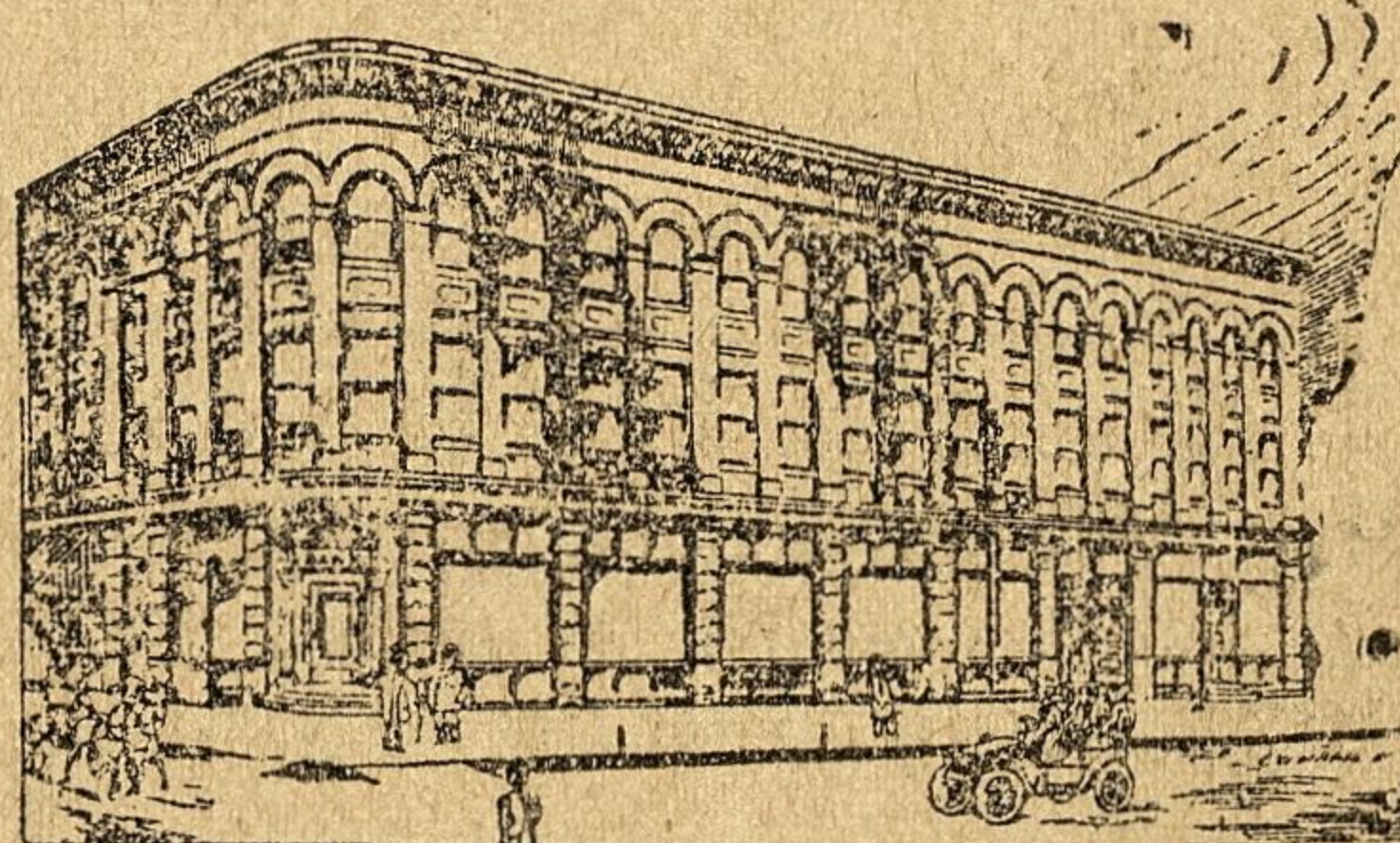
BOSCH-EVO PIVO

Posebno dobro je

Gilt Edge Pivo

Pravilno varjeno. Priljubljeno povsod, kjer se rabi.

Bosch Brewing Co.
LAKE LINDEN, MICH.



CALUMET STATE BANK BUILDING

CALUMET STATE BANK

Glavnica \$ 100,000
Preostanek \$ 50,000

Pošiljamo denar na vse strani sveta dnevnem kurzu.

Izberite si to banko za Vašo Banko

URADNIKI: Thomas Hoatson Pred. Ed. Uiseth, Podpred.
Joseph W. Selden, Podpred. F. J. Kohlhaas, Blagajnik
Walter Edwards, Pomožni

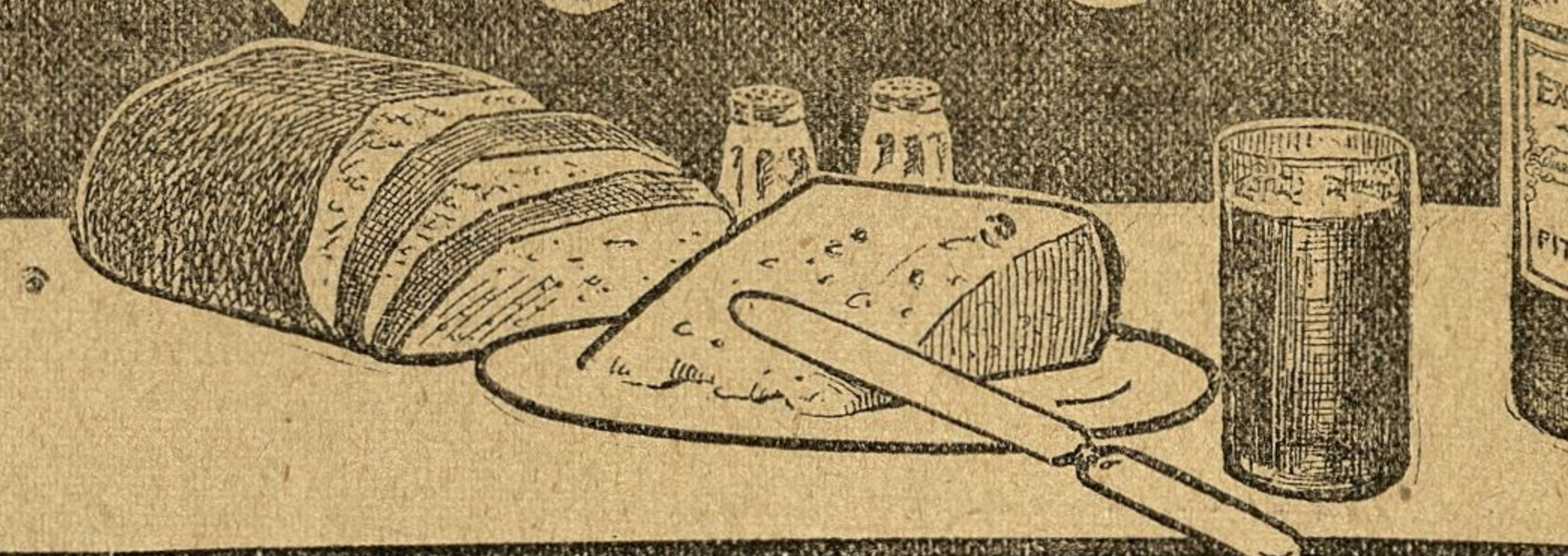
Here's A Quick Lunch

Healthful-Delicious-Satisfying

Bread or crackers Cheese

and

Fitzger's Beer



Easily prepared—inexpensive—each item very nourishing

KEEP a case in your cellar. It will prove mighty handy in emergencies, and always a source of health and delicious refreshment.

FITGER BREWING CO.,
DULUTH, MINN.

Vsakdo bi moral imeti vedno na roki zabojček našega izvrstnega, ki pozivlja in ozdravlja, ter je vedno okrepljivo.

Imamo zastopnike po vseh mestih

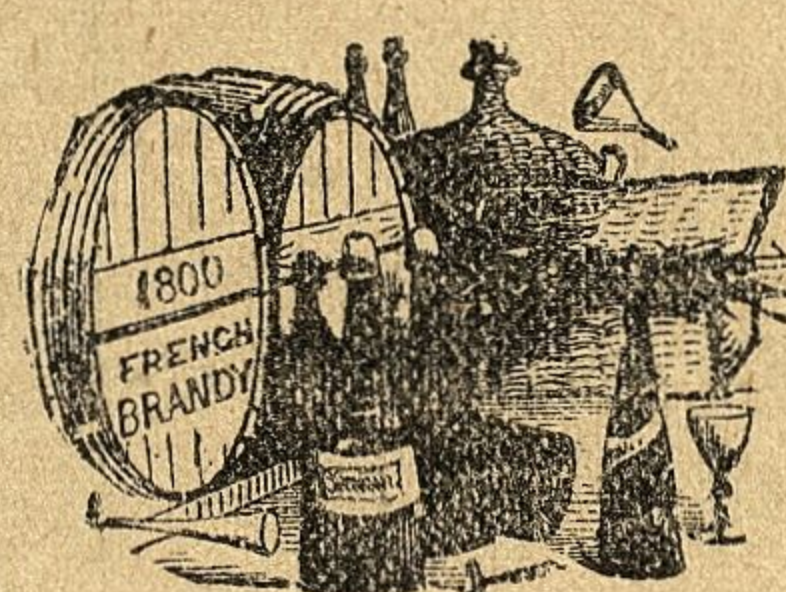
Električni Ikalniki.

Oglasite se v našem uradu, šesta cesta
Red Jacket in vzemite si enega domov za

30 dni prosto poskusiti

Cena \$3.75.

Houghton County Electric Light Co



Staro Vam je znana
gostilna Jos Stefanca

Pri meni zamorete dobiti vsakovrstne najboljše vrste likere in dišeče smotke.

Za mnogobrojni obisk se priporoča

Jos Stefanec, 8.St. Calumet.

R.E.X.

je kralj vseh piv, ki jih je dobiti v ob Range in katero izvarja

Duluth Brewing & Malting Co.

Najbolje pivo v sodčih je pa naše

MOOSEPIVO,

ktero lahko dobite povsod.

Naš glavni zastopnik je ob Messaba Range gosp.

MATT KOSTANJSEK na Virginia.

Nanj se obračajte!

PRIZNANO JE

da je naše pivo najzdraveje in najčisteje. Če ste trudni in izmučeni pijte kozarec ali dva našega piva in počutili se bodejte prijetno in lahko.

Naročite si ga zaboj na dom takoj. Imejte ga vedno na roki!



Calumet Brew. Co.

Pine St. Tel. 274 - Chas. Shenk, manager.

Armstrong-Thielman Lumber Co.

...TRGOVINA...

z vsakovrstnim stavbinskim materijalom.

Skladišča in žage:

South Lake Linden, Hancock in Calumet, Mich.

SLAVNEM OBCINSTVU

se priporočam, da me večkrat obišče v moji gostilni na Ahmeeku. Na razpolago imam tudi prostorno dvorano za vsakovrstne zabave in veselice.

Kadar se mudite na Ahmeeku, ne pozabite se oglasiti k meni

JOS. LESH, lastnik.

Prevara za prevaro.

Resnična povest, spisal
Podravski.

«Oprostite slavnemu vojni zbor in vi sodniki ki ste me obsodili k smrti. Umrjem sicer z veseljem radi tega, ker umrem za svojo domovino kateri sem posvetil svoje življenje in svojo krv. Toda ne želje in drzajem prositi, kaj vsekakor je drzajem prositi, prosim vas, ki ste me obsodili k smrti, pobričite se za moje otroke, ki ostanejo odslej brez očeta. Pričakovali so me in edino koprmoje združiti se z njimi, me je nekdo k njim, kajti hotel sem skriti za nje ob času vstaje. Ne prosim priznanke samemu sebi, pa vas prosim varstva za svoje otroke».

Nastalo je molčanje. Sodniki so pogledovali drug drugega in naposled so jeli nekaj šepetati med seboj. Naposled reče poglavar: «Odvžite mi oči! Darujemo življenje, ker so ga k begu našli drugi vzroki, kakor njegove tovaršice. On ima doma otroke».

Navzoče gospe so se razjokale, jele glasno hvaliti sodnike, da so priznale huzarju. Vojaki so torej nemudoma vzeli in ga odvedli nazaj v ječo, kjer pa so ga držali na varnem ves čas, dokler se nje vstaja. Hotel je kajpada oditi takoj v svojo domovino, kar pa mu ni bilo dovoljeno, radi česar je moral biti zadovoljen, da je imel vseh ostalih tovaršev v svojo edino darovano domovino.

Njegove otroke je prevzela v državi takratna ogrska vlada, ki je kmalu dobila poročilo o dogodku v Mariboru. Fante so vzeli v vojsko šolo, kjer jih je tudi našel oče, ko se je 1. 1850 prostovoljno v svojo domovino, za dekleta pa so pobričili nekateri sorodniki. Pa tudi njega so sprejeli v vojsko z veliko častjo, začeli nabirati zanj milodare, katera zbirka je bila v kratkem času toliko, da ni manjkalo kaj ni bilo biti. V svojo domovino ljubeč Madjar je mogel odslej mirno in brez skrbi sprojavati svoje življenje v domovini, srečni tudi po porazu, v svoji svojih otrok

IV

Dasiravno so avstrijski vojaki leta 1818 zmagovali nad Lahy, kar glavno znago nad njimi so imeli šele leta 1849, ko so že proglašali Lombardije pijemontskega kralja in ostale poveljnice, ki so jih vstale na pomoč. Ilo je bilo, ko se postavili Italijani na robu pri Novari, v kateri bitki pa so bile popolnoma porazljive njihove moči. Sloveč, ki je bil poveljnik, je pobil Lahe, kjerkoli je le našel na tleh. Po tej bitki so se tudi avstrijski vojaki nekoliko svobodno odločili na Laškem.

Zast našemu znanemu, županu, ki je bil sin Franc pogostoma v vojski, ki so jih praznovali, kar po tej poslednji, zelo krvavi bitki. Dasiravno se je udeležil vseh vseh glavnih bitk, vendar je ostal še zdrav in nepoškodovan, pri tem se je naučil avstrijskega jezika v govornu in pri tem tako dobro, da bi lahko prebrskoršno si bodi službo v tej vojski. Avstrijo znova pridobljeni, kakor v prejšnjih svojih bitkah, povdarjal je še sedaj, kar je potrebno denarja, da bi si omislili potrebna sredstva za to službo dostojno pripraviti.

Stariši so mu izpolnili njegovo željo, kolikor je le bilo v njihovi moči, pošljajo mu sedaj pa sedaj na poljubno svoto, upajoč, da se postane sčasoma v Italiji nemški. Poslednji čas sin ni mogel dodati, da namerna ne le na Laškem, marveč se ondi

celo oženiti z neko zalo in precej bogato Italijanko in da se mu nakana ne izpodleti, naj ga radi tega stariši ne opuste podpirati z denarjem. Ker mu pa novcev brez računa dalje niso mogli pošiljati, jim je pisal, da se mu sme to, kar mu pošljejo, vračnati v doto in da se stariši ne smejo hudoovati radi tega, da že sedaj prosi za njo, saj itak pozneje, če se mu posreči namen, ničesar več ne bo potreboval. Da pa njegova vnetja prosnja ne bo brez uspeha, je priložil v pisno celo svojo pobotnico, opremano s podpismi, ki je bila vsled tega veljavna celo pred sodiščem. Roditelja, ljubeča slepo svojega sina, sta mu izpolnila tudi to željo, dasiravno z nemalim trudom, toda očeta je kmalu na to napadla huda bolezen, katere ni hotelo biti poprej konec, dokler ga naposled niso položili na mrtvski oder.

Nepričakovano očetova smrt je povzročila v domačiji dokaj prememb. Ker se je starejši zakonski sin nahajal še na Laškem, kateri, kakor se je dalo razbrati iz pisma, ni vrnitev na dom niti več ni mislil, torej je prevzel nepremično imetje za očetom na se njegov drugi sin, ki je z doposlanimi pobotnicami lahko dokazal, da je starejši brat svojo dedščino, pripadajočo mu po očetu, že prejel Glas o očetovi smrti so kajpada poslali tudi Franceta v Italijo, toda nazaj v domovino ga ni vabil nihče, ker bi na pogreb itak ne mogel dospeti.

In čas je tekkel brez prestanka naprej brez posebnih važnih prememb. Erat Miho, ki je bil odslej očetov naslednik, je sicer pričakoval dan za dnevom bratovega pisma, v katerem mu bo ta poročal o svoji službi in napovedani svatbi, toda pretekli so tedni in meseci, vendar pričakovanega pisma ni bilo. Med tem so se jeli vračati tudi vojaki iz Italije, kjer je že zavlada znova potreben mir. Prvi se je vrnil nezakonski sin bivšega župana, Anton, toda bolan in slujen in na veliko začudenje vseh dospel je nekoliko časa pozneje za njim tudi brat France, ki je zapravil na vojni za svojega vladarja vso svojo očetovo doto. Sedaj je bil reven kakor cerkvena miš.

Ljudje, ki so vedeli za njegovo nakano, ki pa mu je izpodletela, si dolgo niso drznili ga vprašati kako je prišlo, da ni ostal na Laškem, kakor je bil pisal. Čemu razdirati rano, ako človek vidi, da je to komu neprijetno? Nekaj časa je ostal kot dninar v hiši svojega brata, naslednika po očetu, kjer je tudi prijel časih za to ali drugo delo: ker pa ta ni mogel vsestrati vsem njegovim zahtevam in dajati mu toliko denarja, kolikor ga je potreboval za pijačo in tobak — česar vsega se je bil privadil na Laškem — torej že čez nekaj časa zapustil njegovo hišo in se preselil k sosedu. Ker pa so se mu v kratkem tudi ondi zamerili, šel je dalje. Pri tem pa vsekakor ni opustil obiskovati ob nedeljah svojo mater, prevzlikarico na očetovem domu, kjer je bival tudi polubrat Tone, ki pa je podlegel čimdalje huje svoji bolezni. Naposled je onemagal popolnoma in predno je preteklo leto, odkar se je bil vrnil od vojakov, spravila ga je — krepko zraslega grenadirja — neprizanesljiva jetika pod zemljo.

Ostala pa je pri življenju še mati, katera je navzlic slabim lastnostim svojega zakonskega sina, dotičnega vendar slepo ljubila. Ona ga je tudi pogostoma podpirala z denarjem, kolikor je skrivoma mogla in še njegovega brata — gospodarja — je pogostoma grajala radi njegove navidezne trdosrčnosti do brata vojaka, češ, da uživa sedaj njegov kruh in sedi na njemu namenjenem stolu. Ker pa je bila ta graja neopravičena, torej se ni bilo čuditi, da je tudi ostala brezuspešna. Ker si je pa

mati mislila, da France opusti pijančevanje, ako se oženi, poskala mu je celo vrlo nevesto, ki ga je tudi hotela in radi tega so v bližnjem predpustu praznovali tiho in skromno svatbo. Toda dota, katero je nevesta prinesla, je zadoščevala komaj za pokritje prejšnjih dolgov in poročnih stroškov in ko so se sčasoma rodili drug za drugim otroci, jela je beda znova trkati na duri.

V teku nekoliko let je umrla tudi stara mati, vsled česar je sin — vojak prišel celo ob to edino zaščitnico in podporo, h kateri se v potrebi nikdar ni zatekal zaman. Radi tega je tudi dolgo objokoval to svojo občutljivo zgubo. Ker pa je število otrok od leta do leta le naraščalo, dohodki, potrebni za preživljanje številne rodbine, pa se niso hoteli povečati, torej tudi bivši zmagovalac Lahov ni videl iz tega položaja drugega izhoda, kakor zbežati iz svojega rojstnega kraja in preseliti se v neko tavnico na nemškem Šturskem, da je tako zagotovil kruh sebi in svojim otrokom.

Ko je torej odhajal iz svoje očetnjave ter jemal od svojih znancev slovo, ni se mogel pri tem ubraniti solzam, ki so mu posiloma privrele iz oči. Živo se je spominjal še takrat onega trenutku, ko je odhajal tako navdušen na vojno braniti avstrijske koristi in koristi vladarja, ki pa je dosegel za svojo hrabrost in trud toliko, da je moral sedaj zapustiti svojo domovino ter iskati med Nemci sebi in svojem potrebnega postrežja in kruha. Branil je domovino, boril se za vladarja in dosegel celo znago nad sovražniki, toda ko se je vrnil, vendar ni našel pričakovanega spoštovanja, ni našel potrebnega kruha, niti toliko zasluzka, da bi mu bil omogočen obstanek in da bi mogel ondi prebiti dotlej, ko ga pokliče Stvarnik k sebi in ga potem pokopljejo domačini v njegovi domači zemlji.

Madjari so dosegli naposled popolno samoupravo in otroci više omenjenega uteznika — huzarja, ki so odrastli, so dosegli visoka vojaška dostojanstva v vrstah ogrskih honvedov. Njihov oče je učeal visoko starost kajti z darovi, ki so jih nabrali njegovi rojaki in privrženci, si je lahko nabavil marsikateri poboljšek na stara kolena. O revnem branitelju domovino in vladarja, ko je zapustil svoj rojstni kraj, pa njegovi sorodniki dalje časa niso čuli ničesar. Čez več let se je šele poizvedelo, da se je več hčera na tujem omožilo, katere sedaj že pestujejo otroke nemških očetov, fantje pa so se tudi že popolnoma odtujili svojemu narodu, iz katerega sta pohajala njih oče in mati. Pred nedavnim pa je došla tudi vest, da je prilatni delavec v tvornici na Nemškem dokončal naposled tužne dneve svojega življenja, v katerem je doživel le, prevaro za prevaro.



Pazite na ničvredne ponaredbe ter zahtevajte pristni Richterjev Pain Expeller z sidrovo varstveno znamko kot je vidite na podobi. Po 25 in 50 cts. v lekarnah ali naravnost od

F. AD. RICHTER & CO.,

74 — Washington St., New York.

Najbolja zavarovalnica proti požaru je

Finska vzajemna zavarovalnica

v Calumet, Mich.

Ta zavarovalnica vam nudi največje ugodnosti. Prečita, te sledi če stanje družbe, dne 31. decembra 1913:

Število udov.....2.298
Zavarovalnine za...\$2889.000.00
Vplačila.....\$84.479.13

DIREKTORJI:

John Watt, predsednik. Chas. Heusa, podpreds. O. K. Sorsen, tajnik. Jacoo Uitti, pomožni tajnik. S. H. Frimodig, blagajnik. Henry A. Kitt, pomožni blagajnik. Jacob Pesonen, Matti Lohe, Bert Tuanapai, odborniki,

Ako hočete kaditi dobro smodko

potem vprašajte za

BARAGA SMODKE

Najbolj priljubljene, lahke, zadovoljive. Za napravo teh smodk rabimo le najboljše tobak.

HERMAN FALK, izdelovatelj

HRVATSKO --- SLOVENSKI Saloon

John Gašparovič

316 -- 6. cesta.

Telefon 633 M.

K N A U F Restaurant.

HOUGHTON, MICH.

Prinasite dobite jedila in stano vanje ob vsakem času.

Odperto noč in dan

Steckbauer

vaš fotograf že dvajset let na vogalu, var bode od sedaj dalz vsakim naročilom fotografij v vrednosti \$5.00 eno povečano sliko PROSTO. Mi smo edini gori od Milwaukee, ki imamo pripravo, s katero zamoremo sami izvršiti to delo. Za ženitovanske skupine amo posebno privlačne cene in izplačalo se bo vam, ako pridete k nam ter si oglejte.

W.E. STECKBAUER.

Več plačilnih dni.

Cas je priel ko bode mnogo naših vlagateljev dobivalo plačo dvakrat na mesec mesto samo enkrat, kot dosedaj. Nadejati se je, da ne bo ta novi plačilni načrt nikakor imel opraviti z štedilno navado, ktere ste se že privadili ali pa odvrčali one, ki so sklenili prištediti si del svojega zaslužka. Pamtite, da bodo vlagatelji z \$5 = ali celo z \$1.00 = v rokah isto tako dobrodošli in sprejeti tako, kot oni, ki pridejo z večjimi zneski. Ako ulagate manje zneske, potem pridite tem večkrat.

Mi hočemo z vami poslovati, bodi si na veliko ali malo.

Prva narodna banka v Calumetu.



40 LET V POSLOVANJU.

Merchants & Miners Bank
CALUMET, MICH.

Glavnica \$150,000.00
Prebitek in nerazdeljen dobiček 245,000.00
Obveznosti delničarjev 150,000.00

ODULOG SE PLACUJEJO OBRESTI.

Charles Briggs, predsednik.

Peter Ruppe, podpredsednik, W. B. Anderson podpredsednik in upravitelj, Stephan Paull, blagajnik, J. E. Shepard, blag. namestnik.

Uradniki te banke imajo dolgoletne izkušnje v bančnem poslovanju. Mr. Briggs je bil njen predsednik od leta 1873. Upravitelj je bil v bančnem poslovanju v Houghton County blizo 39 let.

SKI! SKI! SKI!

Sedaj je čas za ski in za smuči.

Ni je bolje vezbe na prostem sedaj, ki bi zbudila speče mišice k delovanju ter tako razveseljavala kot držati po snežnih dolinah in hri č h z ski-ji. Tu deluje vsaka mišica, pozabi se vse skrbi in sitnosti vsakdanjega življenja in vsaki trenutek je človek razveseljen.

Naša zaloga skijev je zelo polna, prodajamo jih od 65c do \$8 par.

Smuči od \$3 do \$5.75 par.

Pri obeh teh stvarih vam dajemo 20 odstotkov popusta, do konca sezone.

Istotako 20 odstotkov popusta na drsalkah za isto dobo.

KUPITE SI ZAVITEK SKI WAX "mazila za ski-nama" žite vaše ski na podplatu in sneg se jih ne bo prijel ter bode lahko držali.

KECKONEN HARDWARE CO.
Peta cesta, Calumet, Mich.

Telefon: 163.

Naročite se na "Glasnik."

Richterjev Pain Expeller z drom.

Iz 5. strani.

kanje in smeh. Dalje brat Kobe poroča glede bivšega podtajnika Fred Stigliča da ni bil izključen iz časti 2. tajnika na podlagi ker ni spolnoval svojega posla, ampak na podlagi, ker je poročal na seji dr. sv. Ivana Krstitelja št. S. H. Z. da je gl. odbor S. H. Z. pone veril za \$7000.00 iz blagajne S. H. Z. Brat. Pasich čita zapisnik seje gl. odbora S. H. Z. dne 18. septembra glede Fred Stigliča. Iz zapisnika je razvidno da je Fred Stiglič izvet iz časti drugega tajnika zaradi obrekovanja uradnikov S. H. Z. Brat Anton Geshel pravi da se naj pride F. Stiglič sam se zagovarjat na konvencijo. Proti predlogu je večina delegatov. Vname se ostra debata. Po večini delegatov po daljšem protestovanju se predlog ne sprejme. Preide se na zadevo Mike Zuniča kot bivšega blagajnika S. H. Z. zakaj da je bil izključen iz svojega urada. Brat Geshel predlaga, da se mu naj da prilika da se pride sam zagovarjat na konvencijo. Brat Mike Klobuchar stavi protipredlog, da se ne bi dovolilo Mike Zuniču priti na konvencijo, zadeva se opusti za poznejši čas.

Predsednik da deset minut od mora.

Po odmoru predsednik pokliče delegate k redu.

Brat Pasich predlaga da se ne dovoli priti se zagovarjat Stigliču in Zuniču. Brat John Sprajcar predlaga tajno glasovanje. Brat Agnich predlaga, da se glasuje ob enem za M. Zuniča in F. Stigliča. Sprejeto. Rezultat volitve je bil sledeči: za John Sprajcarja predlog 33 glasov, za Pasich-ev predlog 3 glasovi. Sprejeto, da se pokliče oba na konvencijo, da se zagovarjata, in sicer na predlog brat Sedlarja, da ne zahtevata od S. H. Z. nikakega plačila.

Brat Arbanas predlaga da gl. tajnik poroča svoje poročilo. Se

Sklenite

začeti novo leto s tem, da začnete misliti na jutri, ker jutri mogoče prinese seboj skrbi, navoduo vam bo pa prihranek teh dni blagoslov v poznejših letih.



Houghton National Bank
Houghton, Michigan.

sprejme. Brat tajnik poroča glede protesta dr. sv. Jožefa št. 1 S. H. Z. V. svojem poročilu pravi da ni vso krivdo zvracati na dr. sv. Jožefa ampak le na nekoliko članov. Cela zadeva se pretresa in se vname ostra debata, v katero poseže več delegatov. Zadeva se zaključí brez da bi se kaj stvarnega sklenilo. Brat tajnik poroča dalje šest mesečno poročilo, koliko se je prešlo od društev in koliko se je plačalo iz S. H. Z.

Brat Geshel predlaga da se vzame na znanje poročilo gl. tajnika. Predlog sprejet.

Brat Kotze predlaga, da se pozove M. Suniča in F. Stigliča na zagovor. Sprejeto. Brat Zunič na govori delegate in jim na srce polaga da naj delujejo složno in za S. H. Z. In omeni, da so cenjeni delegati možje na pravem mestu ker so mu častno dovolili, da se je prišel zagovarjat na konvencijo. Brat Zunič poroča, da ni mogel pod nobenim pogojem izročiti svoje stvari, ker niso bili račun pravilno sklenjeni. Pravi, da je vedno branil S. H. Z. proti ogromnim stroškom. V sklepu svojega govora pozdravlja delegate in jim želi vse najboljše in srečno novo leto. Brat Gregorič predlaga in

brat Arbanas podpira, da naj pride brat Stiglič pred slavno konvencijo in se zagovarja. Brat Stiglič poroča o nepravilnem poslovanju v gl. uradu, o nepravilnem poslovanju gl. predsednika in nekaterih glavnih uradnikov, in nadalje želi gl. konvenciji vse najboljše in polaga delegatom na srce da bi delovali za korist siromašnega naroda in v korist članov S. H. Z. Poroča tudi, da on je bil izključen iz časti drugega tajnika iz osebne mrznje. Se enkrat pozdravi slavno konvencijo in potem zapusti dvorano.

Brat Sečan pravi, da kakor on vidi, da to pritožbe so samo osebne mrznje in častihlepnost. In te pritožbe so samo za to, ker bi bili dotičniki radi odborniki pri S. H. Z.

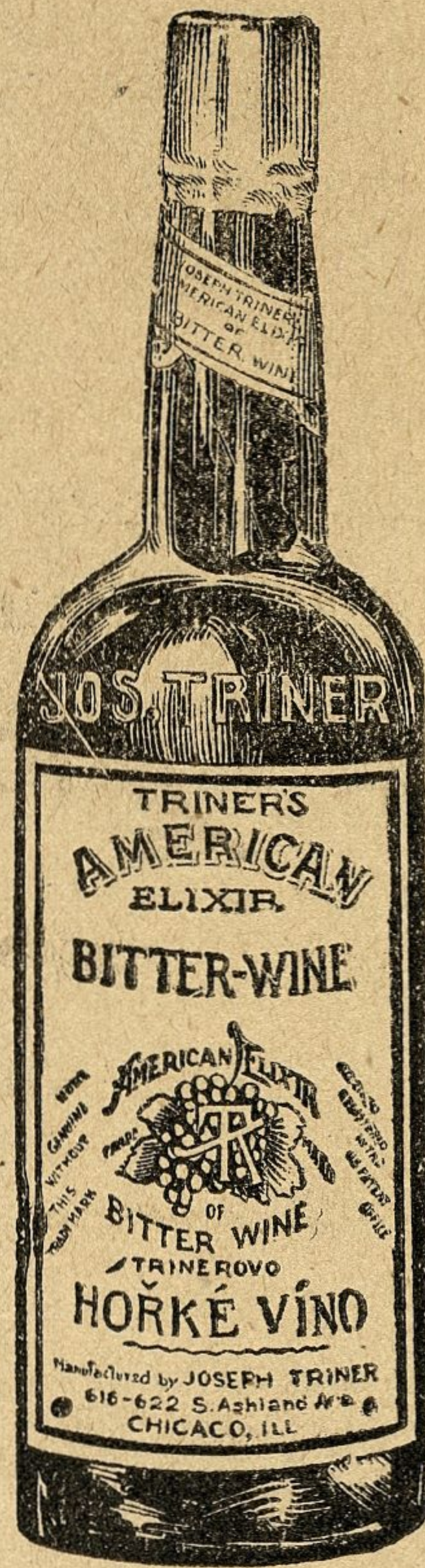
Poročilo gl. blagajnika S. H. Z. Brat Gorše blagajnik poroča v kratkem glede njegovega delovanja in o izdatkih in dohodkih. Se vzame na znanje.

Dalje prihodajči.

Richterjev Pain Expeller z sidrom.

Štedenje.

Dozdeva se nepotrebno, priporočati narodu, naj si hrani svoj največji zaklad — zdravje — ki se ne da zopet tako lahko pridobiti, ako je enkrat zgubljeno. In vendar vidimo pred nami nevrjemo nevarnost, kakor če bi narod vabil bolezen in smrt v svoja telesa. Hranite si svoje zdravje bolj kot svoje dolarje. Mi nudimo onim, ki so izgubili svoje dobro zdravje in ga žele zopet nazaj pridobiti



TRINERJEVO

ameriško zdravilno grenko vino.

To naravno zdravilo, obstoječe iz čistega rdečega vina in zdravilnih zelišč ima šestokrat zelo hiter in dober učinek, ako se ga redno uživa pri

okorelih jetrih,
zapeki,
zgubi slasti,
nenadni slabosti,
bolečinah v črevih,
krčih,
želodčnem kataru

in pri vseh boleznih, kjer je treba hitro izčiščenje telesa, ne da bi se ga oslabilo. To sredstvo ojača sestav ter ga usposoblja, da deluje brez prenehanja. V boleznih želodca, jeter in droba deluje dobro.

V LEKARNAH.

JOSEPH TRINER,

izdelujoči kemik

1333 — 1339 S. Ashland Ave.

CHICAGO, ILL.

Trinerjev liniment imejte vedno pri roki. Mogoče, da ga ne rabite danes, zelo dobro vam bo ustregel jutri pri olajšanju bolečin v mišicah ali sklepih. Cena 25 in 50c, po pošti 35 in 60c.

15 DNI
RAZPRODAJA

PRENOVITVENA RAZPRODAJA

15 DNI
RAZPRODAJA

Graditelji in delavci bodo kmalu prevzeli "The Fashion".

Dovršili smo priprave za prenovitev notranjščine naše prodajalne, da bo postala glavni stan za kupujoče gospe v bakrenem okrožju. Kmalu bodo mizarji in dekoraterji prevzeli celi prostor, ter bodo vse povse prenovili in modernizirali. Preje pa kot začno s tem, moramo blago izožiti kot nikdar poprej. To se pravi, razprodati moramo

\$15,000 vrednosti od sukenj, oblek, klobukov, potrebščin, itd. za gospe, gospice in otroke.

NE GLEDE KAJ KUPITE PRI NAS

pri tej prenovitveni razprodaji, prihranili si bodeto eno četrtino do polovico pri vašem nakupu.

PRIDITE ZGODAJ IN IZBERITE SI

Platnene bluže, nekatere malo poškodovane vredne do \$1 po	25c	Vsaka ženska volnena spodnja obleka, vredna do \$1.50 po	48c
Dolgi japonski Kimono iz dobrega Chal-lie, vredne 75c po	37c	Svilnata spodnja krila Messaline v vseh barvah, vredna po \$2 do \$2.50, sedaj po	\$1

Osem oddelkov sukenj, oblek, in prazničnih oblek

Na posebnih obešalih, polnih zimskega blaga. Zamorete si izbrati.

Oddenek 1 po \$1.00 suknje, volnena krila, cestne in pralne obleke	Oddenek 2 po \$2.00 Suknjice za otroke, ženska krila, cestne obleke vredne do \$6.	Oddenek 3 po \$3.00 Obleke in suknje za gospe, gospice in otroke, vredne od \$10 \$12.50.
Oddenek 4 po \$5.00 Zimske suknje, cestne obleke, krila za gospe in krila, vrednost do \$12.50	Oddenek 5 po \$7.50 Obleke in suknje za gospe obiskalne in večerne obleke za gospice vredne do \$20.	Oddenek 6 po \$10.00 Suknje, obleke in praznične obleke najboljše v naši zalogi, vredne do \$25.00

VSAKA STVAR

ZA

ŽENE, DEKLETA IN OTROKE

Obleke, suknje, krila, bluže, spodnja obleka, krznina, klobuki, rokavice itd. na prodaj pod POLOVICO CENE.

Vsa krznina znižana na POLOVICO prejšnje cene	Dobre domače obleke za gospe, v veliki izbiri pa	69c
Težki deški in dekliški pleteni jopiči, vredni do \$3.50 po	Volneni sweater za gospe, največ sive barve, vredni \$3.00 po	1.25
		1.50

GARTNER'S
CALUMET.

THE FASHION

GARTNER'S
CALUMET.